



**BD350V**

ROMÂNĂ



Ca partener ENERGY STAR®,  
LG a stabilit că acest produs sau  
aceste modele ale produsului  
respectă recomandările  
ENERGY STAR® privind eficiența  
energetică.

ENERGY STAR® este marcă înregistrată în SUA.

P/No. : MFL62745211



**PRECAUȚII:** PENTRU A REDUCE RISCUL DE ȘOC ELECTRIC, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU SE AFLĂ PIESE CARE POT FI DEPANATE DE UTILIZATOR. PENTRU DEPANARE ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI UNUI SERVICE AUTORIZAT.



Acest fulger cu simbolul săgeții încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în incinta produsului, care ar putea avea o valoare suficientă pentru a constitui un risc de șoc electric.



Semnul de exclamare încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește produsul.

**ATENȚIE:** PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ȘOC ELECTRIC, NU EXPUNEȚI ACEST PRODUS INTEMPERIIOR SAU UMEZELII.

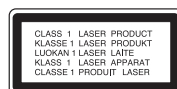
**ATENȚIE:** Nu instalați acest echipament într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un element similar.

**PRECAUȚII:** Nu obstrucționați orificiile de ventilare. A se instala în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Fantele și orificiile din carcasă au rolul de a asigura ventilarea și o funcționare optimă a produsului, precum și de a proteja produsul de supraîncălzire. Orificiile nu trebuie obstrucționate prin așezarea produsului pe un pat, o canapea, o carpetă sau pe o altă suprafață similară. Acest produs nu trebuie amplasat într-un obiect de mobilier, cum ar fi o bibliotecă sau un raft, decât dacă există o ventilație corespunzătoare sau dacă se respectă instrucțiunile producătorului.

**PRECAUȚII:** Acest produs folosește un sistem laser.

Pentru a asigura o utilizare corectă a acestui produs, citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Dacă aparatul necesită lucrări de service, contactați un service autorizat. Folosirea comenzilor, reglajelor sau îndeplinirea altor proceduri decât cele specificate aici poate provoca expuneri periculoase la radiații. Pentru a preveni expunerea directă la razele laser, nu încercați să deschideți incinta. La deschidere sunt radiații laser vizibile. NU PRIVIȚI DIRECT ÎNSPRE RAZE.



**PRECAUȚII:** Aparatul nu trebuie să vină în contact cu apa (picături sau vărsată), iar pe el nu trebuie așezate obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase de flori.

**PRECAUȚII cu privire la cablul de alimentare**

**Pentru majoritatea aparatelor, se recomandă să fie amplasate pe un circuit dedicat;**

Aceasta înseamnă că un circuit electric să alimenteze doar acest aparat, fără alte prize sau circuite secundare. Consultați pagina de specificații din acest manual de utilizare pentru mai multă siguranță. Nu supraîncărcați prizele. Prizele cu suprasarcină, prizele și cablurile slăbite sau deteriorate, cablurile de alimentare roase sau deteriorate, ori cu izolația ruptă, sunt periculoase. Oricare dintre aceste situații poate provoca șoc electric sau incendiu. Examinați periodic cablul aparatului, iar dacă pare a fi deteriorat scoateți-l din priză, nu mai utilizați aparatul și înlocuiți cablul cu unul identic, printr-un service autorizat. Protejați cablul de alimentare împotriva abuzurilor de ordin fizic sau mecanic, cum ar fi răsucirea, formarea de noduri, prinderea la o ușă sau călcarea sa. Acordați o atenție specială ștecărelor, prizelor și punctului în care cablul iese din aparat. Pentru a întrerupe alimentarea cu curent, scoateți ștecărul din priză. Când instalați produsul, asigurați-vă că ștecărul este ușor accesibil.

#### Evacuarea aparatului vechi



1. Dacă un produs poartă acest simbol cu o pubelă tăiată, aceasta înseamnă că produsul respectiv se supune Directivei europene 2002/96/EC.
2. Toate aparatele electrice și electronice vor fi evacuate separat de deșeurile menajere, prin serviciile speciale de colectare desemnate de autoritățile guvernamentale sau locale.
3. Evacuarea corectă a vechiului aparat va ajuta la preîntâmpinarea unor posibile consecințe negative pentru mediu și pentru sănătatea omului.
4. Pentru mai multe informații detaliate cu privire la evacuarea vechiului aparat, contactați biroul municipal, serviciile de evacuare a deșeurilor sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.



**Acest produs este fabricat în conformitate cu Directiva EMC 2004/108/EC și Directiva pentru joasă tensiune 2006/95/EC.**

Reprezentant european:  
LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel : +31-036-547-8940)

### Observații cu privire la drepturile de autor

- Deoarece AACs (Advanced Access Content System) este aprobat ca sistem de protejare a conținutului pentru formatul BD, în mod similar utilizării CSS (Content Scramble System) pentru formatul DVD, sunt impuse anumite restricții la redare, ieșire a semnalului analogic etc., în ceea ce privește conținutul AACs protejat. Utilizarea acestui produs și restricțiile impuse acestui produs pot varia în funcție de momentul achiziției, deoarece aceste restricții pot fi adoptate și/sau modificate de către AACs după fabricarea acestui produs. Mai mult, marca BD-ROM și BD+ se folosesc în plus ca sistem de protejare a conținutului pentru formatul BD, care impune anumite restricții, inclusiv restricții de redare pentru marca BD-ROM și/sau pentru conținutul BD+ protejat. Pentru a obține informații suplimentare cu privire la AACs, marca BD-ROM, BD+ sau la acest produs, vă rugăm să contactați un centru autorizat de service pentru clienți.
- Multe discuri BD-ROM/DVD au un cod de protecție la copiere. Din cauza acestui lucru, trebuie să conectați player-ul numai direct la televizor, nu la un video recorder. Conectarea la un video recorder determină o imagine distorsionată la discurile protejate la copiere.
- Acest produs încorporează tehnologie de protecție a drepturilor de autor care este protejată prin patente SUA și alte drepturi de proprietate intelectuală. Utilizarea acestei tehnologie de protecție a drepturilor de autor trebuie autorizată de Macrovision și este destinată utilizării casnice și altor utilizări limitate, exceptând cazul în care există o altă autorizare din partea Macrovision. Demontarea și dezasamblarea sunt interzise.
- Potrivit legii americane a drepturilor de autor și a legilor drepturilor de autor din alte țări, înregistrarea, utilizarea, afișarea, distribuirea sau revizuirea neautorizată a programelor TV, casetelor video, discurilor BD-ROM, DVD-urilor, CD-urilor și a altor materiale face obiectul răspunderii civile și/sau penale.

### Licențe

Mărcile comerciale și logo-urile Java și bazate pe Java sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Sun Microsystems, Inc. în Statele Unite și în alte țări.

Produs sub licență de la Dolby Laboratories. Dolby și simbolul cu doi D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.

Produs sub licență conform patentului SUA cu numerele: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.226.616; 6.487.535; 7.392.195; 7.272.567; 7.333.929; 7.212.872 și alte patente SUA și internaționale existente sau aflate în așteptare. DTS este marcă înregistrată, iar logo-urile DTS, simbolul, DTS-HD și DTS-HD Master Audio I Essential sunt mărci comerciale ale DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Toate drepturile rezervate.

HDMI, logo-ul HDMI și Interfața Multimedia cu Definiție Înaltă sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

"DVD Logo" este marcă înregistrată a DVD Format/Logo Licensing Corporation.

"x.v.Color" este marcă înregistrată a Sony Corporation.

"Blu-ray Disc" este marcă înregistrată.

"BONUSVIEW" este marcă înregistrată a Asociației Blu-ray Disc.

Acest produs are licență în cadrul licenței de portofoliu a patentului AVC și licență ei de portofoliu a patentului VC-1 pentru utilizare în scop personal, necomercial, de către un consumator pentru (i) codare video în conformitate cu standardul AVC și standardul VC-1 ("AVC/VC-1 Video") și/sau (ii) pentru decodare AVC/VC-1 Video care a fost codat de către un consumator angajat într-o activitate personală, necomercială și/sau a fost obținut de la un furnizor de materiale video cu licență în furnizarea de materiale video AVC/VC-1. Pentru alte utilizări nu se acordă și nu este implicată nicio licență. Puteți obține informații suplimentare de la MPEG LA, LLC. A se vedea <http://www.mpegla.com>.

"AVCHD" și logo-ul "AVCHD" sunt mărci înregistrate ale Panasonic Corporation și Sony Corporation.

## Cuprins


Introducere .....	5-8
Telecomanda .....	9
Panoul frontal .....	10
Panoul din spate .....	11
Conexiuni la televizor .....	12-13
Conectare la un amplificator .....	13-14
Specificații de ieșire audio ale aparatului .....	15
Setarea rezoluției .....	15-16
Utilizarea unui USB Flash Drive .....	17
Folosirea Meniului Home .....	18
Efectuarea setărilor din Setup .....	18-22
Redarea unui disc .....	23-25
Afișarea informațiilor discului .....	26
Redarea unui film .....	27
Pentru a asculta muzică .....	28
Vizualizarea unei fotografii .....	29-30
Referință .....	31
Coduri de limbă .....	32
Coduri regionale .....	32
Depanare .....	33
Specificații .....	34
Observație cu privire la software-ul “open source” .....	35

Înainte de conectare, utilizare sau reglare a acestui produs, citiți cu atenție și în întregime aceste instrucțiuni.

## Introducere

Pentru a asigura o utilizare corectă a acestui produs, citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Acest manual oferă informații cu privire la operarea și întreținerea player-ului. Dacă aparatul necesită lucrări de service, contactați un service autorizat.

### Despre afișarea

“” poate apărea pe ecranul televizorului în timpul operării și înseamnă că funcția explicată în acest manual de utilizare nu este disponibilă la acel mediu.

### Simboluri folosite în acest manual

#### Notă:

Reprezintă note speciale și caracteristici cu privire la operare.

#### Sfat:

Reprezintă sfaturi și indicii pentru ușurarea operării.

O secțiune al cărei titlu are unul dintre următoarele simboluri se aplică numai discului reprezentat prin simbolul respectiv.

<b>ALL</b>	Toate discurile enumerate mai jos
<b>BD</b>	Disc BD-ROM
<b>DVD</b>	DVD-Video, DVD±R/RW în modul Video sau în modul VR și finalizate
<b>AVCHD</b>	DVD±R/RW în format AVCHD
<b>MOVIE</b>	Fișiere film aflate pe USB/Disc
<b>ACD</b>	Audio CD-uri
<b>MUSIC</b>	Fișiere muzică aflate pe USB/Disc

## Manevrarea aparatului

### Când se transportă aparatul

Păstrați cutia originală de carton și materialele de ambalare. Dacă trebuie să transportați aparatul, pentru o maximă protecție, reambalați-l așa cum a fost ambalat inițial din fabrică.

### Păstrarea curățeniei suprafețelor exterioare

- Nu folosiți lichide volatile, cum ar fi un spray insecticid, în apropierea aparatului.
- Ștergerea cu o presiune prea mare poate deteriora suprafața.
- Nu lăsați produse din cauciuc sau material plastic să vină în contact cu aparatul un timp îndelungat.

### Curățarea aparatului

Pentru a curăța player-ul, folosiți o cârpă moale, uscată. Dacă suprafețele sunt extrem de murdare, folosiți o cârpă moale umezită cu o soluție slabă de detergent. Nu folosiți solvenți puternici, cum ar fi alcoolul, benzina sau tinerul, deoarece aceștia pot deteriora suprafața aparatului.

### Întreținerea aparatului

Aparatul este un dispozitiv de precizie, care folosește o înaltă tehnologie. Dacă lentila optică și piesele de acționare a discului sunt murdare sau uzate, calitatea imaginii se poate diminua. Pentru detalii, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.

## Observații cu privire la discuri

### Manevrarea discurilor

Nu atingeți partea înregistrată a discului. Țineți discul de margini, astfel încât să nu lăsați amprente pe suprafață. Nu lipiți hârtie sau bandă pe disc.

### Depozitarea discurilor

După redare, puneți discul în carcasa sa. Nu expuneți discul la lumina solară directă sau la surse de căldură și nu-l lăsați într-o mașină parcată expusă la lumina solară directă.

### Curățarea discurilor

Ampretele și praful de pe disc pot reprezenta cauzele unei imagini slabe sau ale distorsiunii sunetului. Înainte de redare, curățați discul cu o cârpă curată. Ștergeți discul dinspre centru către exterior. Nu folosiți solvenți puternici, cum ar fi alcoolul, benzina, tinerul, agenții de curățare disponibili pe piață sau spray antistatic special pentru înregistrările vechi pe vinil.

## Discuri care pot fi redade



### Disc Blu-ray

- Discurile, cum ar fi filmele, care pot fi cumpărate sau închiriate
- Discuri BD-R/RE care conțin titluri audio, fișiere film, muzică sau foto.



### DVD-VIDEO (disc 8 cm / 12 cm)

Discurile, cum ar fi filmele, care pot fi cumpărate sau închiriate



### DVD-R (disc 8 cm / 12 cm)

- Numai în mod video finalizat
- Suportă și discurile dual layer
- Format AVCHD
- Discuri DVD-R care conțin titluri audio, fișiere film, muzică sau foto.



### DVD-RW (disc 8 cm / 12 cm)

- mod VR, mod Video și numai finalizat
- Format AVCHD
- Discuri DVD-RW care conțin titluri audio, fișiere film, muzică sau foto.



### DVD+R (disc 8 cm / 12 cm)

- Numai disc finalizat
- Suportă și discurile dual layer
- Format AVCHD
- Discuri DVD+R care conțin titluri audio, fișiere film, muzică sau foto.



### DVD+RW (disc 8 cm / 12 cm)

- Numai în mod video finalizat
- Format AVCHD
- Discuri DVD+RW care conțin titluri audio, fișiere film, muzică sau foto.



### Audio CD (disc 8 cm / 12 cm)

Audio CD-uri sau discuri CD-R/CD-RW în format audio CD, care pot fi cumpărate



### CD-R/CD-RW (disc 8 cm / 12 cm)

Discuri CD-R/CD-RW care conțin titluri audio, fișiere film, muzică sau foto.

## Note:

- În funcție de setările echipamentului de înregistrare sau ale discului CD-R/RW (sau DVD±R/RW) însuși, unele discuri CD-R/RW (sau DVD±R/RW) nu pot fi redade pe aparat.
- Nu atașați sigilii sau etichete pe nici o parte a discului (partea etichetată sau cea înregistrată).
- Nu folosiți discuri cu forme neregulate (de ex. în formă de inimă sau octogonale). Este posibil să provoace defecțiuni.
- În funcție de software-ul folosit la înregistrare și de finalizare, este posibil ca unele discuri înregistrate (CD-R/RW sau DVD±R/RW) să nu poată fi redade.
- Este posibil ca discurile DVD+R/RW și CD-R/RW înregistrate pe un calculator personal sau pe un DVD sau CD Recorder să nu poată fi redade dacă discul este deteriorat sau murdar, ori dacă pe lentila player-ului există impurități sau condens.
- Dacă înregistrați un disc pe un calculator personal, chiar dacă este înregistrat într-un format compatibil, există cazuri în care nu poate fi redat, din cauza setărilor software-ului folosit pentru crearea discului (consultați informațiile mai detaliate ale producătorului).
- Acest player necesită discuri și înregistrări care să întrunească anumite standarde tehnice pentru obținerea unei redări optime, de calitate. DVD-urile preînregistrate sunt setate automat pentru aceste standarde. Există multe tipuri diferite de formate de discuri care pot fi înregistrate (inclusiv CD-R care conțin fișiere MP3 sau WMA), iar acestea necesită anumite condiții preexistente pentru a fi compatibile.
- Clienții trebuie să rețină că au nevoie de permisiune pentru a descărca fișiere MP3/WMA și muzică de pe Internet. Compania noastră nu are dreptul de a acorda această permisiune. Permisuniunea trebuie cerută întotdeauna posesorului drepturilor de autor.

## Caracteristicile discului BD-ROM

Discurile BD-ROM pot stoca 25 GB (single layer) sau 50 GB (dual layer) pe un disc cu o singură față, de circa 5-10 ori mai mult decât capacitatea unui DVD. De asemenea, discurile BD-ROM suportă imagine HD de cea mai înaltă calitate disponibilă în industria de profil (până la 1920 x 1080) capacitate mare înseamnă fără compromisuri în ceea ce privește calitatea video. Mai mult, un disc BD-ROM are aceeași dimensiune familiară și arată la fel ca un DVD.

- Următoarele caracteristici ale discurilor BD-ROM depind de disc și pot varia.
- Caracteristicile referitoare la aspect și navigare variază de la un disc la altul.
- Nu toate discurile dispun de caracteristicile descrise mai jos.
- Discul BD-ROM, hibrid are atât strat BD-ROM, cât și DVD (sau CD) pe aceeași față. La aceste discuri, stratul BD-ROM poate fi doar redat pe acest player.

### Evidențieri video

Formatul BD-ROM pentru distribuția filmelor suportă trei codec-uri video extrem de avansate, inclusiv MPEG-2, MPEG4 AVC (H.264) și SMPTE VC1. Sunt de asemenea disponibile rezoluții video HD:

- 1920 x 1080 HD
- 1280 x 720 HD

### Planuri grafice

Sunt disponibile două planuri grafice individuale (straturi), cu rezoluție HD integrală (1920 x 1080), deasupra stratului HD video. Un plan este legat de partea video, grafică precisă cu cadru (cum sunt subtitrările), iar celălalt plan este legat de elementele grafice interactive, cum sunt butoanele sau meniurile. Pentru ambele planuri pot fi disponibile diferite efecte de wipe, fade și scroll.

### Pentru redare cu definiție înaltă

Pentru a vedea conținut cu înaltă definiție pe discuri BD-ROM, este necesar un HDTV. Unele discuri pot necesita ieșire HDMI (HDMI OUT) pentru vizionarea conținutului cu înaltă definiție. Capacitatea de vizionare a conținutului cu înaltă definiție pe discurile BD-ROM poate fi limitată în funcție de rezoluția televizorului.

### Sunet meniu

Când evidențiați sau selectați o opțiune din meniu, puteți auzi sunetele precum clicurile butoanelor sau o voce care explică alegerea evidențiată în meniu.

### Meniuri pe mai multe pagini/derulante

La un DVD-Video, redarea este întreruptă de fiecare dată când este accesat un nou ecran de meniu. Datorită capacității discului BD-ROM de a preîncărca date de pe disc fără a întrerupe redarea, un meniu poate consta din mai multe pagini.

Puteți naviga prin paginile de meniu sau puteți selecta diferite căi de meniu, în timp ce imaginea și sunetul sunt redat în fundal.

### Interacțiune

Anumite discuri BD-ROM pot conține meniuri animate și/sau jocuri trivia.

### Diapozitive prin care poate naviga utilizatorul

La discurile BD-ROM, puteți naviga printre diferite imagini statice, în timp ce sonorul este redat în continuare.

### Subtitrare

În funcție de conținutul discului BD-ROM, puteți selecta diferite stiluri, dimensiuni și culori ale fonturilor pentru unele subtitrări; de asemenea, subtitrarea poate fi animată, derulantă sau atenuată și intensificată.

### Capacitate interactivă BD-J

Formatul BD-ROM suportă Java pentru funcții interactive. "BD-J" le oferă furnizorilor de conținut funcționalitate aproape nelimitată la crearea titlurilor de BD-ROM interactiv.

### Compatibilitatea discului BD-ROM

Acest player suportă BD-ROM Profil 1.1.

- Discuri care suportă BONUSVIEW (BD-ROM versiunea 1.1 Profil 1 versiunea 1.1/Profil standard final), opțiune care permite utilizarea pachetelor Virtual sau a funcțiilor Picture-in-Picture.

## Cod regional

Acest aparat are un cod regional tipărit în partea din spate. Acest aparat poate reda numai discuri BD-ROM sau DVD-uri care poartă aceeași etichetă ca cea din partea din spatele aparatului sau "ALL".

## AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)

- Acest player poate reda discuri în format AVCHD. Aceste discuri sunt înregistrate și utilizate în mod normal la camere video.
- Formatul AVCHD este un format de cameră video digitală cu definiție înaltă.
- Formatul MPEG-4 AVC/H.264 poate comprima imaginile cu o eficiență mai mare decât cea a formatului convențional de comprimare a imaginilor.
- Unele discuri AVCHD utilizează formatul "x.v.Color".
- Acest player poate reda discuri AVCHD utilizând formatul "x.v.Color".
- Este posibil ca unele discuri în format AVCHD să nu poată fi redade, în funcție de starea înregistrării.
- Discurile în format AVCHD trebuie finalizate.
- "x.v.Color" oferă o gamă mai largă de culori decât discurile DVD normale pentru camere video.

## Note cu privire la compatibilitate

- Deoarece formatul BD-ROM este nou, sunt posibile anumite probleme de disc, conexiune digitală și alte probleme de compatibilitate. Dacă întâmpinați probleme de compatibilitate, contactați un Centru autorizat de service pentru clienți.
- Vizualizarea conținutului cu înaltă definiție și convertirea conținutului unui DVD standard pot necesita o intrare cu capacitate HDMI sau o intrare DVI cu capacitate HDCP la aparatul dvs.
- Unele discuri BD-ROM și DVD pot restricționa utilizarea unor comenzi sau caracteristici.
- Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus și DTS-HD sunt suportate cu maximum 7.1 canale dacă folosiți conexiune HDMI pentru ieșirea audio a aparatului.
- Puteți utiliza un USB Flash Drive folosit pentru stocarea unor informații legate de disc, inclusiv conținutul descărcat online. Discul pe care îl utilizați va controla perioada în care sunt reținute aceste informații.

## Anumite cerințe de sistem

Pentru redare video cu înaltă definiție:

- Display cu înaltă definiție care să aibă mufe de intrare HDMI.
- Disc BD-ROM cu conținut cu definiție înaltă.
- Pentru unele conținuturi sunt necesare intrări cu capacitate HDMI sau HDCP pe aparatul de vizionare (conform specificațiilor autorilor discului).
- Pentru conversia unui DVD cu definiție standard, este necesară o intrare DVI cu capacitate HDMI sau HDCP la aparatul de vizionare pentru conținutul protejat la copiere.

Pentru redare audio Dolby® Digital Plus, Dolby TrueHD și DTS-HD pe mai multe canale:

- Un amplificator / receiver cu decodor (Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS sau DTS-HD) încorporat.
- Difuzoarele principal, central, surround și subwoofer, după cum este necesar pentru formatul ales.

## Observație importantă pentru sistemul TV color

Sistemul color al acestui player diferă în funcție de discul care este redat în momentul respectiv.

De exemplu, dacă player-ul redă un disc înregistrat în sistemul de culori NTSC, imaginea este redată ca semnal NTSC.

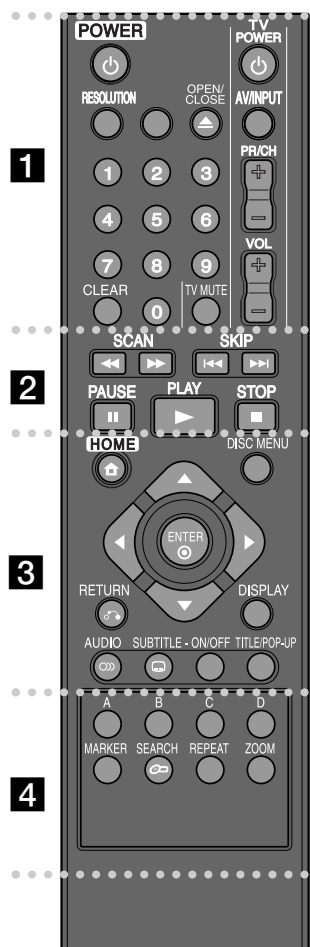
Numai un televizor cu multisistem de culori poate recepționa toate semnalele emise de player.

### Note:

- Dacă aveți un televizor cu sistem de culori PAL, veți vedea numai imagini distorsionate dacă utilizați discuri înregistrate în sistem NTSC.
- Televizoarele cu multisistem de culori modifică sistemul de culoare automat, în funcție de semnalul de intrare. În cazul în care sistemul de culoare nu se modifică automat, opriți aparatul și apoi porniți-l, pentru a vedea imaginile normale pe ecran.
- Dacă încercați să înregistrați semnal NTSC de la player cu recorderul, este posibil ca acesta să nu înregistreze semnalul corect.



## Telecomanda



**1**

**POWER** (⏻): Comută player-ul pe deschis (ON) sau pe închis (OFF).

**Butoane numerice 0-9:** Selectează opțiunile numerotate dintr-un meniu.

**RESOLUTION:** Setează rezoluția de ieșire pentru mufele HDMI.

**OPEN/CLOSE** (⏮): Deschide și închide platanul discului.

**Butoane control TV:** A se vedea pagina 31.

**CLEAR:** Șterge un semn din meniul de căutare sau o cifră la setarea parolei.

**2**

**SCAN** (⏮ / ⏭): Căutare înapoi sau înainte.

**SKIP** (⏮ / ⏭): Mergi la fișierul/track-ul/capitolul următor sau anterior.

**PAUSE** (⏮): Întrerupe redarea.

**PLAY** (▶): Începe redarea.

**STOP** (■): Oprește redarea.

**3**

**HOME:** Afișează [Meniu Principal] sau iese din el.

**Meniu disc:** Accesează meniul unui disc.

**RETURN** (↶): Iese din meniu sau reîncepe redarea. Funcția de reîncepere a redării poate funcționa în funcție de discul BD-ROM.

**DISPLAY:** Activează sau dezactivează afișajul pe ecran.

**Butoane de direcție:** Selectează o opțiune din meniu.

**ENTER** (⊙): Confirmă selecția din meniu.

**AUDIO** (🔊): Selectează o limbă audio sau un canal audio.

**SUBTITLE** (🗣): Selectează o limbă pentru subtitrare.

**SUBTITLE-ON/OFF:** Activează sau dezactivează subtitrarea.

**TITLE/POP-UP:** Afișează meniul titlu al DVD-ului sau meniul derulant al unui BD-ROM, dacă există.

**4**

**Butoanele colorate (A, B, C, D):** Se utilizează pentru a naviga în meniurile BDROM. De asemenea, se folosesc pentru meniurile [Film], [Fotografie] și [Muzică].

**MARKER:** Marchează un punct în timpul redării.

**SEARCH:** Afișează meniul de căutare sau iese din el.

**REPEAT:** Repetă secțiunea dorită.

**ZOOM:** Accesează meniul [Zoom] sau iese din el.

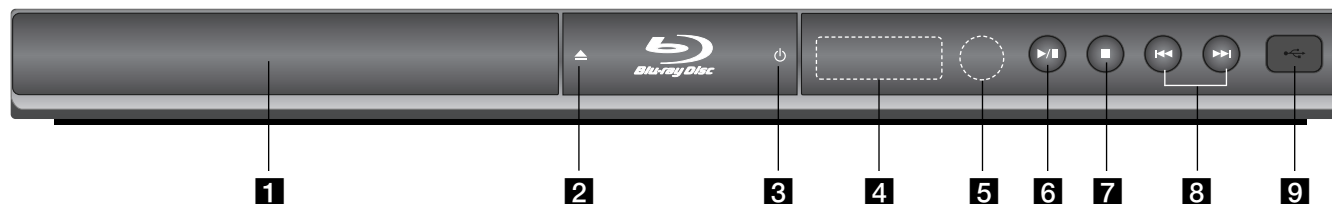
### Operarea telecomenzii

Îndreptați telecomanda către senzor și apăsați butoanele.

#### Instalarea bateriei telecomenzii

Detașați capacul bateriei aflat în partea din spate a telecomenzii și introduceți două baterii R03 (AAA) cu simbolurile + și - aliniate corect.

## Panoul frontal



### 1 Platan disc

Introduceți un disc aici.

### 2 ▲ (OPEN/CLOSE)

Deschide sau închide platanul discului.

### 3 ⏻ (POWER)

Comută aparatul pe deschis (ON) sau pe închis (OFF).

### 4 Fereastră afișaj

Arată starea curentă a aparatului.

### 5 Senzor distanță

Îndreptați telecomanda către el.

### 6 ► / || (PLAY / PAUSE)

Începe redarea.

Întrerupe temporar înregistrarea, apăsați din nou pentru a ieși din modul pauză.

### 7 ■ (STOP)

Oprește redarea.

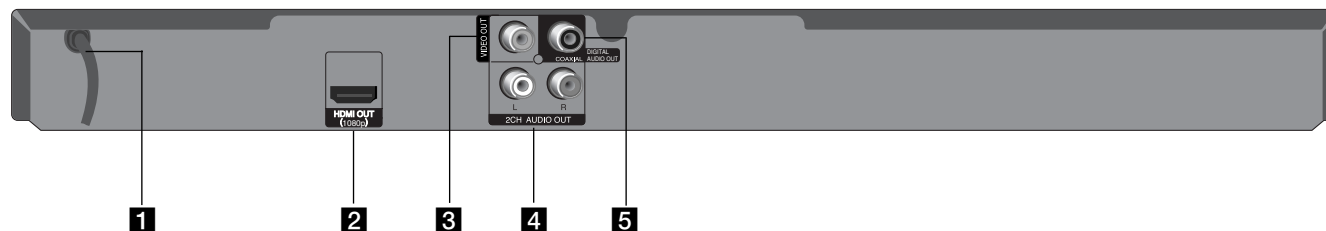
### 8 ◀◀ / ▶▶ (SKIP)

Merge la fișierul/track-ul/capitolul următor sau anterior.

### 9 USB Port

Conectați un USB Flash Drive.

## Panoul din spate



- 1 Cablu alimentare curent alternativ**  
Conectați la o sursă de alimentare.
- 2 HDMI OUT (1080p)**  
Conectați la un televizor cu intrări HDMI.  
(Interfață pentru audio și video digital)
- 3 VIDEO OUT**  
Conectați la un televizor cu intrări video.

- 4 2CH AUDIO OUT (stânga/dreapta)**  
Conectați la un televizor cu intrări audio pe 2 canale.
- 5 DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL)**  
Conectați la un echipament audio digital (coaxial).

## Conexiuni la televizor

Făceți una dintre următoarele conexiuni, în funcție de capacitățile echipamentelor dvs. existente.

### Sfaturi

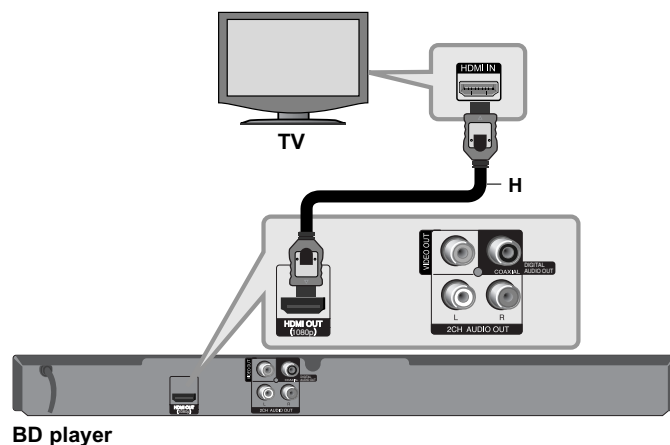
- În funcție de televizorul dvs. și de alte echipamente pe care doriți să le conectați, există diferite moduri în care puteți conecta player-ul. Folosiți una dintre conexiunile descrise mai jos.
- Consultați manualul televizorului, sistemului stereo sau al altor dispozitive după cum este necesar, pentru a face cele mai bune conexiuni.

### Precauții

- Asigurați-vă că player-ul este conectat direct la televizor. Setati televizorul pe canalul corect de intrare video.
- Nu conectați mufa AUDIO OUT a player-ului la mufa phono in (platformă de înregistrare) a sistemului dvs. audio.
- Nu conectați player-ul prin video recorder. Imaginea DVD ar putea fi distorsionată de către sistemul de protecție la copiere.

## Conexiune HDMI

Dacă aveți un televizor sau un monitor HDMI, îl puteți conecta la acest recorder cu ajutorul cablului HDMI.



Conectați mufa HDMI OUT a player-ului la mufa HDMI IN de la un televizor sau monitor compatibil HDMI (**H**).

Setați sursa TV pe HDMI (consultați manualul de utilizare al televizorului).

### Notă:

Dacă un dispozitiv HDMI conectat nu acceptă ieșirea audio a aparatului, sunetul de la dispozitivul HDMI poate fi distorsionat sau poate să nu fie redat.

### Sfaturi

- Dacă folosiți conexiune HDMI, puteți schimba rezoluția pentru ieșirea HDMI. (Consultați "Setarea rezoluției" la pagina 15-16.).
- Selectați tipul de ieșire video la mufa HDMI OUT utilizând opțiunea [Setările Color HDMI] din meniul [Setare] (a se vedea pagina 19)

### Precauții

- Schimbarea rezoluției când conexiunea a fost stabilită deja poate provoca disfuncții. Pentru a rezolva problema, opriți player-ul și apoi porniți-l din nou.
- Când conexiunea HDMI cu HDCP nu este verificată, ecranul televizorului devine negru. În acest caz, verificați conexiunea HDMI sau deconectați cablul HDMI.
- Dacă se aude un zgomot sau apar linii pe ecran, verificați cablul HDMI (de regulă, lungimea se limitează la 4,5 m).

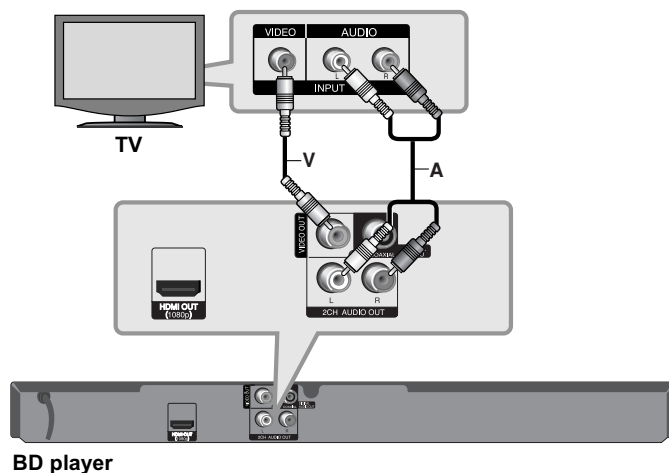
### Informații suplimentare pentru HDMI

- Când conectați un aparat compatibil cu HDMI sau DVI, asigurați-vă în privința următoarelor:
  - Încercați să opriți aparatul HDMI/DVI și acest player. Porniți apoi aparatul HDMI/DVI și lăsați-l circa 30 secunde, apoi porniți acest player.
  - Intrarea video a aparatului conectat este setată corect pentru acest aparat.
  - Aparatul conectat este compatibil cu intrarea video 720x576p, 1280x720p, 1920x1080i sau 1920x1080p.
- Cu acest player nu funcționează orice aparat HDMI sau DVI compatibil HDCP.
  - Imaginea nu va apărea corect cu un aparat non-HDCP.
  - Acest player nu redă, iar ecranul televizorului devine negru.

### Conexiune video/audio (stânga/dreapta)

Conectați mufa VIDEO OUT a player-ului la mufa de intrare video de la televizor, folosind un cablu video (**V**).

Conectați mufele stânga și dreapta AUDIO OUT de la player la mufele de intrare audio stânga și dreapta de la televizor, folosind cablurile audio (**A**).



### Conectare la un amplificator

Faceți una dintre următoarele conexiuni, în funcție de capacitățile echipamentelor dvs. existente.

#### Notă:

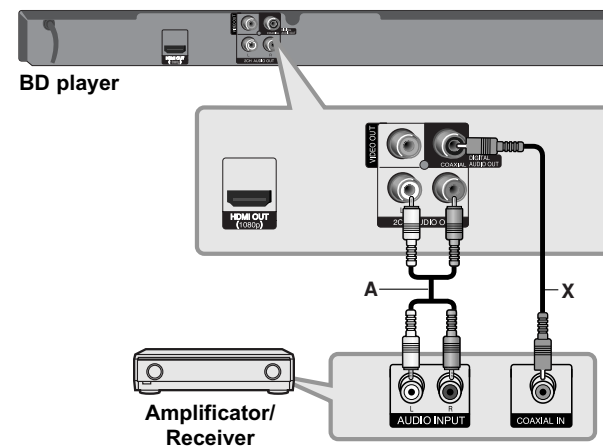
Având în vedere faptul că mulți factori afectează tipul de ieșire audio, a se vedea "Specificații de ieșire audio ale aparatului" de la pagina 15 pentru detalii.

#### Conectare la un amplificator prin ieșirea audio cu 2 canale

Conectați mufele stânga și dreapta 2CH AUDIO OUT ale player-ului la mufele de intrare audio stânga și dreapta de la amplificator, receiver sau sistem audio, folosind cablurile audio (**A**).

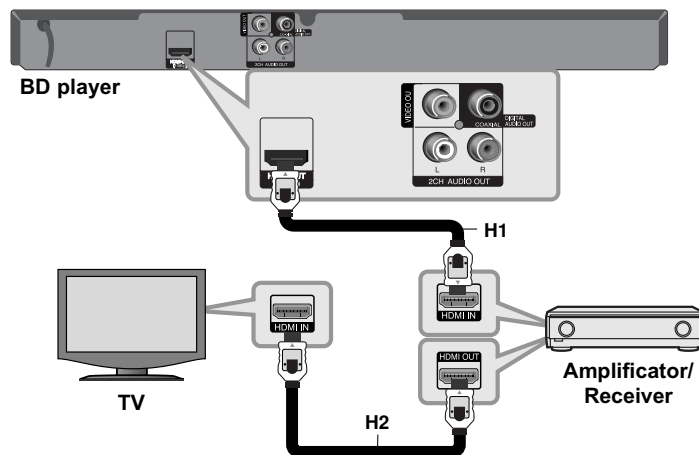
#### Conectare la un amplificator prin ieșirea audio digital (coaxial)

Conectați una dintre mufele DIGITAL AUDIO OUT ale player-ului la mufa de intrare corespunzătoare (COAXIAL **X**) de la amplificator. Folosiți un cablu audio digital opțional (coaxial **X**). Va trebui să activați ieșirea digitală a player-ului. (A se vedea "Meniul [Audio]" de la pagina 20-21).



## Conectare la un amplificator prin ieșirea HDMI

Conectați mufa HDMI OUT a player-ului la mufa de intrare corespunzătoare de la amplificator. Folosiți un cablu HDMI (H1). Va trebui să activați ieșirea digitală a player-ului. (A se vedea "Meniul [Audio]" de la pagina 20-21).



### Note:

- Trebuie să selectați o ieșire audio digital și o frecvență de eșantionare maximă pe care o acceptă amplificatorul (sau receiverul AV) cu ajutorul opțiunilor [SPDIF], [HDMI] și [Freq. Demonstrativă] din meniul [Setare] (a se vedea paginile 20-21).
- La conexiunea audio digital (SPDIF sau HDMI), este posibil să nu se audă sunetul butonului Disc Menu (Meniu disc) la BD-ROM dacă opțiunea [SPDIF] sau [HDMI] este setată pe [Pass-Thru Primar].
- Dacă formatul audio al ieșirii digitale nu se potrivește cu capacitățile receiverului dvs., receiverul va produce un sunet puternic, distorsionat sau nu se va auzi nici un sunet.
- Puteți obține sunet surround digital pe mai multe canale printr-o conexiune digitală numai dacă receiverul dvs. este echipat cu un decodor digital pe mai multe canale.
- Pentru a vedea formatul audio al discului curent pe afișajul de pe ecran, apăsați AUDIO.

### Sunet digital pe mai multe canale

O conexiune digitală pe mai multe canale oferă cea mai bună calitate a sunetului. Pentru aceasta, aveți nevoie de un receiver audio/video pe mai multe canale, care suportă unul sau mai multe dintre formatele audio suportate de player. Verificați manualul receiverului și logo-urile de pe partea frontală a receiverului. (PCM Stereo, PCM Multi-Ch, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS și/sau DTS-HD)

### Sfat:

Conectați mufa de ieșire HDMI a amplificatorului la mufa de intrare HDMI a televizorului folosind un cablu HDMI (H2) dacă amplificatorul are mufă de ieșire HDMI.

## Specificații de ieșire audio ale aparatului

Mufă/ setare	Ieșire analogică Stereo	SPDIF (DIGITAL AUDIO OUT) *5		
		PCM Stereo	DTS Re-encode *3 *6	Primary Pass Thru *1
Sursă				
Dolby Digital	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Dolby Digital
Dolby Digital Plus	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Dolby Digital
Dolby TrueHD	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Dolby Digital
DTS	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	DTS
DTS-HD	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	DTS
Linear PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	PCM 2ch
Linear PCM 5.1ch	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	PCM 2ch
Linear PCM 7.1ch	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	PCM 2ch

Mufă/ setare	HDMI OUT			
	PCM Stereo	PCM Multi-Ch *3	DTS Re-encode *6	Primary Pass Thru *1 *2
Sursă				
Dolby Digital	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Dolby Digital
Dolby Digital Plus	PCM 2ch	PCM 7.1ch	DTS	Dolby Digital Plus
Dolby TrueHD	PCM 2ch	PCM 7.1ch	DTS	Dolby TrueHD
DTS	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	DTS
DTS-HD	PCM 2ch	PCM 7.1ch	DTS	DTS-HD
Linear PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	PCM 2ch
Linear PCM 5.1ch	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	PCM 5.1ch
Linear PCM 7.1ch	PCM 2ch	PCM 7.1ch	DTS	PCM 7.1ch *4

### Note:

- \*1 Este posibil ca sunetul secundar și interactiv să nu fie inclus în fluxul de informații la ieșire dacă opțiunea [SPDIF] sau [HDMI] este setată pe [Pass-Thru Primar]. (Cu excepția codecului LPCM: ieșirea include întotdeauna sunet interactiv și secundar).
- \*2 Acest player selectează automat sunet HDMI conform capacității de decodare a dispozitivului HDMI conectat, chiar dacă opțiunea [HDMI] este setată pe [Pass-Thru Primar].

\*3 Setarea [PCM Multi-Ch]/[Pass-Thru Primar] a opțiunii [HDMI] și setarea [DTS Re-Encode] a opțiunii [SPDIF] nu pot fi folosite împreună. Dacă setați opțiunea [HDMI] pe [PCM Multi-Ch] sau [Pass-Thru Primar], opțiunea [SPDIF] este setată automat pe [PCM Stereo]. De asemenea, dacă setați opțiunea [SPDIF] pe [DTS Re-Encode], opțiunea [HDMI] este setată automat pe [PCM Stereo].

\*4 Sunetul LPCM înregistrat la o frecvență de eșantionare de 192 kHz va fi redat ca sunet stereo.

\*5 La ieșirea audio PCM, frecvența de eșantionare a SPDIF (DIGITAL AUDIO OUT) este limitată la 96 kHz.

\*6 Dacă opțiunea [HDMI] sau [SPDIF] este setată pe [DTS Re-Encode], ieșirea audio este limitată la 48 kHz și 5.1 ch. Dacă opțiunea [HDMI] sau [SPDIF] este setată pe [DTS Re-Encode], sunetul DTS Re-Encode este redat pentru discurile BD-ROM, iar sunetul original este redat pentru celelalte discuri (cum ar fi [Pass-Thru Primar]).

- Dacă opțiunea [HDMI] este setată pe [PCM Multi-Ch] și opțiunea [SPDIF] este setată pe [Pass-Thru Primar] când aparatul redă sunet Dolby Digital Plus sau TrueHD, mufa SPDIF (DIGITAL AUDIO OUT) se limitează la "PCM 2ch".
- Dacă conexiunea HDMI este versiunea 1.3 și din mufa HDMI OUT este redat Dolby Digital Plus/Dolby TrueHD, se limitează mufa SPDIF (DIGITAL AUDIO OUT) la "PCM 2ch" (când HDMI și SPDIF sunt conectate simultan).
- Sunetul este redat ca PCM 48 kHz/16 biți pentru fișiere MP3/WMA și PCM 44.1 kHz/16 biți pentru Audio CD în timpul redării.
- Sunetul Dolby TrueHD înregistrat pe unele discuri Blue-ray constă din Dolby Digital și sunet TrueHD. Sunetul Dolby Digital este redat prin mufele DIGITAL AUDIO OUT, iar pe ecran apare "DD" dacă nu este redat sunetul TrueHD (de exemplu dacă [HDMI] este setat pe [PCM Stereo] și [SPDIF] este setat pe [Pass-Thru Primar]).

## Setarea rezoluției

Acest player oferă câteva rezoluții de ieșire pentru mufele HDMI OUT. Puteți schimba rezoluția utilizând meniul [Setare] sau apăsând butonul RESOLUTION în modul oprit.

**Notă:**

Deoarece există câțiva factori care afectează rezoluția ieșirii video, consultați "Rezoluție disponibilă conform setării de rezoluție".

### Cum se schimbă rezoluția cu ajutorul butonului RESOLUTION

Apăsați repetat RESOLUTION în modul oprit pentru a schimba rezoluția. Pe display apare rezoluția actuală.

### Cum se schimbă rezoluția cu ajutorul meniului [Setare]

- 1 Apăsați HOME pentru a afișa [Meniu Principal].
- 2 Selectați [Setare] și apăsați ENTER. Apare meniul [Setare].
- 3 Folosiți ▲ ▼ pentru a selecta opțiunea [DISPLAY] și apoi apăsați ► pentru a trece la al doilea nivel.
- 4 Folosiți ▲ ▼ pentru a selecta opțiunea [Rezoluție] și apoi apăsați ► pentru a trece la al treilea nivel.
- 5 Folosiți ▲ ▼ pentru a selecta rezoluția dorită și apoi apăsați ENTER pentru a confirma selecția.

### Rezoluție disponibilă conform setării de rezoluție

#### • Dacă este redat un suport media cu protecție la copiere

Setarea rezoluției \ Ieșire video	HDMI OUT
576i	576p
576p	576p
720p	720p
1080i	1080i
1080p / 24Hz	1080p / 24Hz
1080p / 50Hz	1080p / 50Hz

#### • Dacă este redat un suport media cu protecție la copiere

Setarea rezoluției \ Ieșire video	HDMI OUT
576i	576p
576p	576p
720p	720p
1080i	1080i
1080p / 24Hz	1080p / 24Hz
1080p / 50Hz	1080p / 50Hz

**Note:**

- În funcție de display, unele dintre setările de rezoluție pot determina dispariția imaginii sau apariția unei imagini anormale. În acest caz, apăsați tasta HOME și apoi repetat RESOLUTION până când re apare imaginea.
- Acest player suportă ieșire simultană pe toate mufele de ieșire video.

### Conexiune HDMI OUT

- Pentru setarea rezoluției pe 576i, rezoluția reală la ieșire pentru HDMI OUT se va schimba pe 576p.
- Dacă selectați manual o rezoluție și apoi conectați mufa HDMI la televizor și televizorul nu o acceptă, atunci setarea rezoluției se face pe [Auto].
- Dacă selectați o rezoluție pe care televizorul dvs. nu o acceptă, va apărea un mesaj de avertizare. După schimbarea rezoluției, dacă nu vedeți nimic pe ecran, așteptați 20 secunde și apoi rezoluția va reveni automat la setarea anterioară.
- Numărul de cadre video 1080p poate fi setat automat pe 24Hz sau 50Hz, în funcție de capacitate și de preferințele televizorului conectat și în baza numărului inițial de cadre video al conținutului discului BD-ROM.

### Conexiune VIDEO OUT

Rezoluția mufei VIDEO OUT este întotdeauna 576i.



## Utilizarea unui USB Flash Drive

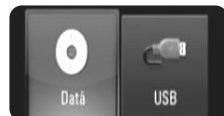
Acest aparat poate reda fișiere film, muzică și foto stocate pe USB Flash Drive.

### PE TELECOMANDĂ

<b>1 Introduceți un USB Flash Drive în portul USB:</b>	–
<b>2 Afișează [Meniu Principal]:</b>	HOME
<b>3 Selectați o opțiune principală:</b> Opțiunea [Muzică], [Fotografie] sau [Film]	◀▶, ENTER
<b>4 Selectați opțiunea [USB]:</b>	◀▶
<b>5 Este afișată lista meniului corespunzător:</b> Apare meniul [Film], [Muzică] sau [Fotografie]. Pentru detalii cu privire la meniu consultați paginile 27-30.	ENTER

### Sfat:

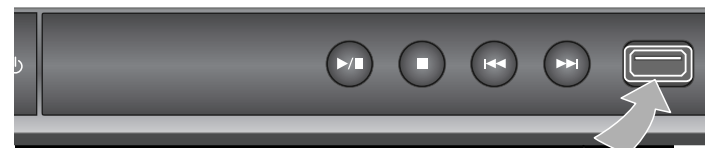
Dacă selectați opțiunea [Film], [Fotografie] sau [Muzică] când un USB Flash Drive este conectat și simultan este introdus un disc, va apărea meniul pentru selectarea unui suport media. Selectați un suport media și apoi apăsați ENTER.



## Introducerea / scoaterea unui USB Flash Drive

**Introducerea unui USB Flash Drive** – Introduceți-l drept până când este fixat la locul lui.

**Scoaterea unui USB Flash Drive** – Scoateți cu grijă USB Flash Drive-ul.



BD player

USB Flash Drive

### Note:

- Acest aparat suportă numai USB Flash Drive în format FAT16 sau FAT32.
- Nu extrageți USB Flash Drive-ul în timp ce se află în funcțiune (redare etc.).
- Un USB Flash Drive care necesită o instalare suplimentară de program când îl conectați la un computer nu este suportat.
- USB Flash Drive: USB Flash Drive care suportă USB1.1 și USB2.0.
- Pot fi redată fișiere film (DivX), muzică (MP3/WMA) și foto (JPEG/PNG). Pentru detalii cu privire la operațiunile fiecărui fișier, consultați paginile respective.
- Se recomandă efectuarea periodică de copii de rezervă pentru prevenirea pierderii datelor.
- Dacă folosiți un cablu prelungitor USB sau un hub USB, este posibil ca dispozitivul USB Flash Drive să nu fie recunoscut.
- Este posibil ca unele dispozitive USB Flash Drive să nu funcționeze cu acest aparat.
- Camerele digitale și telefoanele mobile nu sunt suportate.
- Portul USB al aparatului nu poate fi conectat la PC. Aparatul nu poate fi folosit ca dispozitiv de stocare.

## Folosirea Meniului Home

	PE TELECOMANDĂ
1 Afișează [Meniu Principal]:	HOME
2 Selectați o opțiune:	◀ ▶
3 Afișează meniul cu opțiuni selectat:	ENTER
4 Ieși din [Meniu Principal]:	HOME



[Film] – Începe redarea suportului media video sau afișează meniul [Film].

[Fotografie] - Afișează meniul [FOTOGRAFIE]. (paginile 29-30)

[Muzică] - Afișează meniul [MUZICĂ]. (paginile 28)

[Setare] - Afișează meniul [SETARE]. (paginile 18-22)

### Sfat:

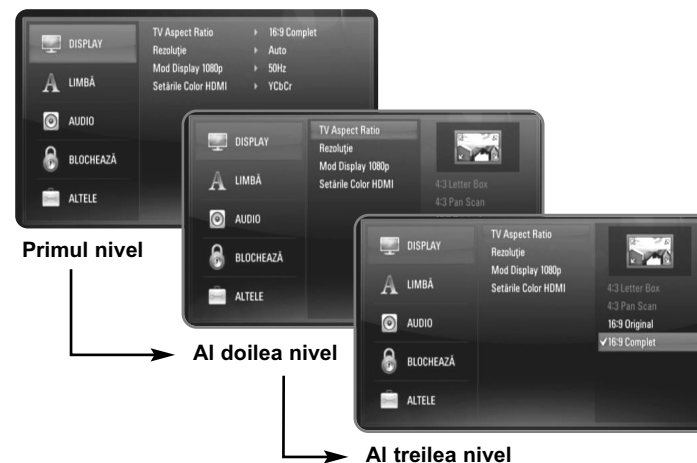
Dacă selectați opțiunea [Film], [Fotografie] sau [Muzică] când un USB Flash Drive este conectat și simultan este introdus un disc, va apărea meniul pentru selectarea unui suport media. Selectați un suport media și apoi apăsați ENTER.

### Notă:

Aparatul se va afla în modul oprit când apare [Meniu Principal] dacă apăsați HOME în timpul redării.

## Efectuarea setărilor din Setup

	PE TELECOMANDĂ
1 Afișează [Meniu Principal]:	HOME
2 Selectați opțiunea [Setare]:	◀ ▶, ENTER
3 Selectați opțiunea dorită la primul nivel:	▲ ▼
4 Treceți la al doilea nivel:	▶
5 Selectați opțiunea dorită la al doilea nivel:	▲ ▼
6 Treceți la al treilea nivel:	▶
7 Modificați sau confirmați setarea:	▲ ▼, ENTER
8 Treceți la nivelul anterior:	◀
9 Ieșiți din meniul [Setare]:	HOME



## Meniul [DISPLAY]



### TV Aspect Ratio

**[4:3 Letter Box]** – selectați dacă folosiți un televizor standard 4:3. Arată imaginile filmelor cu bare în partea de sus și în cea de jos a imaginii.

**[4:3 Pan Scan]** – selectați dacă folosiți un televizor standard 4:3. Arată imaginile decupate, astfel încât să intre pe ecranul televizorului. Ambele părți laterale ale imaginii sunt tăiate.

**[16:9 Original]** – Selectați dacă folosiți un televizor 16:9 cu ecran lat. Imaginea 4:3 este afișată cu un format al imaginii original 4:3, cu bare negre în stânga și în dreapta.

**[16:9 Complet]** – Selectați dacă folosiți un televizor 16:9 cu ecran lat. Imaginea 4:3 este ajustată orizontal (în proporție liniară), astfel încât să ocupe întregul ecran.

### Notă:

Nu puteți selecta opțiunile [4:3 Letter Box] și [4:3 Pan Scan] dacă rezoluția este setată pe mai mult de 720p.

### Rezoluție

Setați rezoluția de ieșire de la semnal video HDMI.

Consultați "Setarea rezoluției" la pagina 15-16 pentru detalii despre rezoluție.

**[Auto]** – dacă mufa HDMI OUT este conectată astfel încât televizorul să afișeze informații (EDID), este selectată automat cea mai bună rezoluție potrivită pentru televizorul conectat.

**[576i]** – redă 576 linii în video intercalat.

**[576p]** – redă 576 linii în video progresiv.

**[720p]** – redă 720 linii în video progresiv.

**[1080i]** – redă 1080 linii în video intercalat.

**[1080p]** – redă 1080 linii în video progresiv.

### Mod Display 1080p

Când rezoluția este setată pe 1080p, selectați [24Hz] pentru o prezentare omogenă a materialului filmului (1080/24p) cu un display echipat cu HDMI compatibil cu intrare 1080/24p.

### Note:

- Când selectați [24 Hz], poate apărea o oarecare tulburare a imaginii când se trece de la video la material film. În acest caz, selectați [50Hz].
- Chiar dacă [Mod Display 1080p] este setat pe [24Hz], dacă televizorul dvs. nu este compatibil cu 1080/24p, frecvența reală a cadrelor de la ieșirea video va fi de 50 Hz sau 60 Hz, respectând formatul sursei video.
- Dacă sursa video 1080p/24 Hz este redată prin conexiune HDMI, pe VIDEO OUT nu va fi redat niciun semnal video.

### Setările Color HDMI

Selectați tipul de ieșire de la mufa HDMI OUT. Pentru această setare, consultați manualele monitorului.

**[YCbCr]** – Selectați atunci când conectați la un monitor HDMI.

**[RGB]** – Selectați atunci când conectați la un monitor RGB.

## Meniul [LIMBĂ]



### Meniul Display

Selectați limbă pentru meniul [Setare] și pentru afișajul de pe ecran.

### Meniul Disc / Audio Disc / Subtitrarea discului

Selectați LIMBĂ preferată pentru track-urile audio (disc audio), subtitrare și pentru meniul discului.

**[Original]** – Se referă la limbă inițială în care a fost înregistrat discul.

**[Altele]** – Apăsati ENTER pentru a selecta altă limbă. Folosiți butoanele numerice și apoi ENTER pentru a introduce numărul corespunzător din 4 cifre conform listei codurilor de limbă de la pagina 32.

**[Oprit] (pentru subtitrarea discului)** - dezactivați subtitrarea.

### Notă:

În funcție de disc, este posibil ca setarea de limbă să nu funcționeze.

## Meniul [AUDIO]

Fiecare disc are o varietate de opțiuni de ieșire audio. Setati opțiunile Audio ale player-ului conform tipului sistemului audio folosit.

### Notă:

Având în vedere faptul că mulți factori afectează tipul de ieșire audio, a se vedea "Specificații de ieșire audio ale aparatului" de la pagina 15 pentru detalii.



### HDMI / SPDIF (ieșire audio digital)

Selectați formatul sunetului la ieșire dacă un aparat echipat cu mufă de intrare HDMI sau audio digital este conectat la mufa HDMI OUT sau DIGITAL AUDIO OUT a acestui player.

**[PCM Stereo]** – Selectați dacă conectați mufa HDMI OUT sau DIGITAL AUDIO OUT a acestui aparat la un aparat cu decodor stereo digital cu două canale.

**[PCM Multi-Ch] (numai HDMI)** – Selectați dacă conectați mufa HDMI OUT a acestui aparat la un aparat cu decodor digital pe mai multe canale.

**[DTS Re-Encode]** – Selectați dacă conectați mufa HDMI OUT sau DIGITAL AUDIO OUT a acestui aparat la un aparat cu decodor DTS.

**[Pass-Thru Primar]** – Selectați dacă conectați mufele DIGITAL AUDIO OUT și HDMI OUT ale acestui aparat la un aparat cu LPCM, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby True HD, DTS și decodor DTS-HD.

**Notă:**

Când opțiunea [HDMI] este setată pe [PCM Multi-Ch], sunetul poate fi redat ca PCM Stereo dacă informațiile PCM Multi-Ch nu sunt detectate de pe aparatul HDMI cu EDID.

**Freq. Demonstrativă**

**[48KHz]** – Selectați această opțiune dacă receiverul A/V sau amplificatorul NU poate lucra cu semnale pe 192 KHz și 96 KHz. Dacă faceți această alegere, aparatul convertește automat semnalele pe 192 KHz și 96 KHz în 48 KHz, astfel încât sistemul să le poată decoda.

**[96KHz]** – Selectați această opțiune dacă receiverul A/V sau amplificatorul NU poate lucra cu semnale pe 192 KHz. Dacă faceți această alegere, aparatul convertește automat semnalele pe 192 KHz în 96 KHz, astfel încât sistemul să le poată decoda.

**[192KHz]** – Selectați această opțiune dacă receiverul A/V sau amplificatorul poate lucra cu semnale pe 192 KHz.

Consultați documentația receiver-ului A/V sau a amplificatorului pentru a vedea capacitățile acestuia.

**Reglare dinamică (DRC)**

În timpul redării unui disc codat cu Dolby Digital sau Dolby Digital Plus, ați putea dori să comprimați dinamica ieșirii audio (diferența dintre sunetele cele mai puternice și cele mai slabe). Astfel, puteți asculta coloana sonoră a unui film cu un volum redus, fără a pierde claritatea sunetului. În acest scop, setați DRC pe [Pornit].

**Notă:**

Setarea DRC poate fi schimbată numai dacă nu este introdus un disc sau dacă aparatul se află în modul oprit complet.

**Meniul [Blochează] (Control parental)**

Setările [Blochează] afectează numai redarea BD și DVD.



Pentru a accesa orice caracteristici din setările [Blochează], trebuie să introduceți codul de securitate din 4 cifre pe care l-ați creat. Dacă nu ați introdus încă parola, vi se va cere să faceți acest lucru. Introduceți o parolă din 4 cifre și apăsați ENTER. Introduceți-o din nou și apăsați ENTER pentru confirmare.

**Parolă**

Puteți crea, modifica sau șterge parola.

**[Nou]** – Introduceți o parolă din 4 cifre și apăsați ENTER.

Introduceți-o din nou și apăsați ENTER pentru a crea o parolă nouă.

**[Schimbă]** – Introduceți parola actuală și apăsați ENTER.

Introduceți o parolă din 4 cifre și apăsați ENTER.

Introduceți-o din nou și apăsați ENTER pentru a crea o parolă nouă.

**[Sterge]** – Introduceți parola din 4 cifre și apăsați ENTER pentru a șterge parola.

**Sfat:**

Dacă ați greșit înainte de a apăsa ENTER, apăsați CLEAR. Introduceți apoi parola corectă.

**Dacă ați uitat parola**

Dacă ați uitat parola, o puteți șterge parcurgând următorii pași:

- 1** Scoateți discul din player, dacă există unul.
- 2** Selectați opțiunea [Blochează] din meniul [Setare].
- 3** Folosiți butoanele numerice pentru a introduce "210499".  
Parola este ștearsă.

**Clasificare DVD DVD**

Blochează redarea DVD-urilor clasificate, în baza conținutului lor.  
(Nu toate discurile sunt clasificate.)

**[Clasificare 1-8]** – Clasa unu (1) are cele mai multe restricții, iar clasa opt (8) este cel mai puțin restrictivă.

**[Deblochează]** – Dacă ați selectat Unlock (deblocare), Controlul Parental nu este activat, iar discul este redat integral.

**Clasificare BD BD**

Setați o limită de vârstă pentru redarea BD-ROM. Folosiți butoanele numerice pentru a introduce o limită de vârstă pentru vizualizare BD-ROM.

**[255]** – Pot fi redate toate discurile BD-ROM.

**[0-254]** – Interzice redarea unui disc BD-ROM care are înregistrate clasificări corespunzătoare.

**Notă:**

Setarea [Clasificare BD] se va aplica numai pentru discurile BD care conțin un Control avansat al clasificării.

**Cod Zonal**

Introduceți codul zonei ale cărei standarde au fost folosite pentru clasificarea DVD-ului, pe baza listei de la pagina 32.

**Meniul [ALTELE]****Temă**

Schimbă fundalul ecranului inițial.

**Inițializează**

Puteți readuce player-ul la setările din fabrică sau puteți inițializa stocarea pe BD.

**[Setări Fabrică]** – Dacă trebuie, puteți readuce player-ul la setările din fabrică. Unele opțiuni nu pot fi resetate. (Clasificare, Parolă și Cod regional etc.)

**[Ștergere date BD]** – Inițializează conținutul BD de pe dispozitivul USB Flash Drive conectat.

**DivX VOD**

DESPRE DIVX VIDEO: DivX® este un format video digital creat de DivX, Inc. Acesta este un aparat DivX certificat oficial, care redă imagini DivX. Vizitați [www.divx.com](http://www.divx.com) pentru mai multe informații și instrumente software pentru convertirea fișierelor dvs. în filme DivX.

DESPRE DIVX VIDEO ON DEMAND: Acest aparat DivX® certificat trebuie înregistrat pentru a putea reda conținut DivX Video-on-Demand (VOD). Pentru a genera codul de înregistrare, localizați secțiunea [DivX VOD] în meniul [Setare]. Mergeți la [vod.divx.com](http://vod.divx.com) cu acest cod, pentru a parcurge procesul de înregistrare și a afla mai multe despre DivX VOD.

**[Cod înreg. DivX]** – Afișează codul de înregistrare al playerului dvs.

**[Dezactivare]** – Dezactivează playerul și afișează codul de dezactivare.

**Notă:**

Toate fișierele video descărcate de la DivX® VOD pot fi redate numai pe acest aparat.

## Redarea unui disc

	PE TELECOMANDĂ
1 Deschideți platanul discului:	OPEN/CLOSE (▲)
2 Introduceți un disc:	-
3 Închideți platanul discului:	OPEN/CLOSE (▲)
4 Modificați setările din meniul discului: Este posibil ca, în funcție de disc, pe ecran să nu apară meniul discului.	▲ ▼ ◀ ▶, ENTER
5 Începe redarea:	PLAY (▶)
6 Oprește redarea:	STOP (■)

### Note:

- Când porniți aparatul sau înlocuiți un disc, player-ul revine la setările implicite inițiale. În funcție de disc, este redat un anumit tip de sonor.
- În funcție de conținutul preînregistrat de pe BD-ROM, unele funcții pot să nu fie disponibile sau pot fi operate diferit față de alte suporturi media.

### Dacă este afișat ecranul de meniu al unui disc

**BD DVD AVCHD MOVIE**

Ecranul de meniu poate fi afișat mai întâi după încărcarea unui disc care are meniu.

Folosiți butoanele ◀ ▶ ▲ ▼ pentru a selecta titlul/capitolul pe care doriți să-l vizionați, apoi apăsați ENTER pentru a începe redarea.

### Salt la capitolul / track-ul / fișierul următor / anterior

**ALL**

În timpul redării, apăsați ◀◀ sau ▶▶ pentru a trece la următorul capitol/track/fișier sau pentru a reveni la începutul capitol/track/fișier curent.

Apăsați ◀◀ de două ori scurt pentru a trece la capitol/track/fișier anterior.

### Reluarea redării **ALL**

În timpul redării, apăsați STOP (■) pentru a opri redarea. Aparatul înregistrează punctul de oprire, în funcție de disc. Pe ecran apare "■■■" scurt.

Apăsați PLAY (▶) pentru a relua redarea (de la punctul scenei respective). Dacă apăsați STOP (■) din nou sau scoateți discul (pe ecran apare "■"), aparatul va șterge punctul de oprire. (■■■ = Oprește cu reluare, ■ = Oprește complet)

### Note:

- Punctul de reluare poate fi șters prin apăsarea unui buton (de exemplu: POWER, OPEN/CLOSE etc.)
- La discurile BD-Video care includ BD-J, funcția de reîncepere a redării nu funcționează.
- La un titlu BD-ROM interactiv, aparatul va fi în modul oprit complet dacă apăsați STOP o dată în timpul redării.

### Pentru a întrerupe redarea **ALL**

În timpul redării, apăsați PAUSE (||) pentru a întrerupe redarea.

Apăsați PLAY (▶) pentru a continua redarea.

### Sfat:

În timpul redării unui Audio CD sau al unui disc MP3/WMA, apăsați PAUSE (||) încă o dată pentru a relua redarea.

### Redare cadru cu cadru **BD DVD AVCHD MOVIE**

Apăsați PAUSE (||) repetat pentru redare cadru cu cadru.

### Reducerea vitezei de redare **BD DVD AVCHD MOVIE**

Când redarea este întreruptă (pauză), apăsați SCAN (▶▶) în mod repetat pentru redare lentă (4 pași, numai înainte).

### Derulare înainte sau înapoi **ALL**

Apăsați SCAN (◀◀ sau ▶▶) pentru derulare înainte sau înapoi în timpul redării.

Puteți modifica viteza de redare apăsând repetat SCAN (◀◀ sau ▶▶).

Apăsați PLAY (▶) pentru a continua redarea la viteză normală.

### Notă:

Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.

**Redare repetată** **BD DVD AVCHD ACD MUSIC**

În timpul redării, apăsați REPEAT în mod repetat pentru a selecta modul de repetare dorit. Titlul, capitolul sau track-ul curent va fi redat repetat. Pentru a reveni la redarea normală, apăsați REPEAT repetat pentru a selecta [Oprit]. Când utilizați funcțiile de repetare, repetare A-B sau de redare aleatorie în meniul [Muzică], consultați pictogramele de mod, după cum se arată mai jos.

- 🔊 Melodie - Track-ul sau fișierul curent va fi redat repetat.
- 🔊 All - Toate track-urile sau fișierele vor fi redade repetat.
- 🔊 A-B - Porțiunea selectată va fi repetată continuu. (numai audio CD)
- 🔊 X - Track-urile sau fișierele vor fi redade în ordine aleatorie.
- 🔊 X All - Toate track-urile sau fișierele vor fi redade repetat în ordine aleatorie.

Pentru a anula repetarea A-B, redarea repetată sau în ordine aleatorie, apăsați CLEAR.

**Note:**

- Dacă apăsați SKIP (▶▶) o dată în timpul redării repetate a unui capitol/track, redarea repetată este anulată.
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.

**Repetarea unei anumite porțiuni (A-B)****BD DVD AVCHD ACD**

Apăsați REPEAT pentru a selecta [A-] la începutul porțiunii pe care doriți să o repetați și apăsați ENTER la sfârșitul porțiunii. Porțiunea selectată va fi repetată continuu. Nu puteți selecta o porțiune mai scurtă de 3 secunde. Pentru a reveni la redarea normală, apăsați REPEAT repetat pentru a selecta [Oprit]. A se vedea "Redare repetată" pentru mai multe detalii despre pictogramele de repetare și ordine aleatorie din meniul [Muzică].

**Note:**

Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.

**Repetarea unei anumite porțiuni (A-B)** **ACD MUSIC**

În timpul redării, apăsați repetat REPEAT pentru a selecta o pictogramă de mod Random (Ordine aleatorie) (X) sau Ordine aleatorie toate (X All). Track-urile sau fișierele vor fi redade în ordine aleatorie. Pentru a reveni la redarea normală, apăsați repetat REPEAT pentru a șterge pictogramele de mod. A se vedea "Redare repetată" pentru mai multe detalii despre pictogramele de repetare și ordine aleatorie din meniul [Muzică].

**Mărirea imaginii redade** **BD DVD AVCHD MOVIE**

În timpul redării sau în modul pauză, apăsați ZOOM pentru a afișa meniul [Zoom]. Folosiți butonul verde sau butonul galben pentru a mări sau a micșora imaginea. Vă puteți deplasa în imaginea mărită cu ajutorul butoanelor ◀ ▶ ▲ ▼. Pentru a reveni la dimensiunea normală a imaginii, apăsați repetat butonul galben pentru a micșora la loc imaginea. Apăsați RETURN pentru a ieși din meniul [Zoom].

**Notă:**

Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.

**Vizualizarea meniului Titlu sau a meniului Popup****BD DVD**

Apăsați TITLE/POP-UP pentru a afișa meniul titlu sau meniul derulant (Popup). Dacă discul DVD sau BD-ROM curent are meniu, pe ecran va apărea meniul titlu sau meniul derulant. În funcție de disc, este posibil ca meniul să nu fie disponibil.

**Căutare după marker** **BD DVD AVCHD MOVIE****Pentru a introduce un marker**

Puteți începe redarea până la nouă puncte memorate. Pentru a introduce un marker, apăsați MARKER la punctul dorit de pe disc. Pe ecranul televizorului apare scurt iconița Marker. Repetați pentru a introduce până la nouă markere.

**Pentru a reapela sau a renunța la o scenă marcată**

Apăsați SEARCH și pe ecran va apărea meniul de căutare. Apăsați un buton numeric pentru a selecta un număr de marker pe care doriți să-l reapelați. Redarea începe de la scena marcată.

**SAU**

Apăsați ▼ pentru a evidenția un număr de marker. Folosiți ◀ / ▶ pentru a selecta scena marcată pe care doriți să o reapelați sau la care doriți să renunțați. Apăsați ENTER și redarea va începe de la scena marcată. Apăsați CLEAR și scena marcată va fi ștersă din meniul de căutare.

**Note:**

- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.
- Toate punctele marcate sunt șterse dacă apăsați STOP (■) de două ori (oprire completă), dacă titlul este schimbat sau dacă scoateți discul.
- Dacă durata totală a titlului este mai mică de 10 secunde, această funcție nu este disponibilă.



## Ascultarea unei limbi audio diferite

**BD DVD AVCHD MOVIE**

În timpul redării, apăsați repetat AUDIO pentru a asculta limbi audio, track-uri audio sau canale audio diferite.

### SAU

În timpul redării, apăsați DISPLAY pentru a afișa meniul redării.

Folosiți ▲ ▼ pentru a selecta opțiunea [Audio] și apoi ◀ ▶ pentru a selecta limbă audio dorită, track-ul audio sau canalul audio dorit.

### Note:

- Unele discuri vă permit să schimbați selecția audio numai din meniul discului. Dacă aceasta este situația, apăsați butonul TITLE/POP-UP sau DISC MENU și alegeți sunetul dorit din opțiunile meniului discului.
- Imediat după ce ați comutat sunetul, poate apărea o discrepanță temporară între sunetul afișat și cel real.
- La discurile BD-ROM, formatul multi audio (5.1CH sau 7.1CH) este afișat cu [MultiCH] pe afișajul de pe ecran.

## Selectarea unei limbi pentru subtitrare

**BD DVD AVCHD MOVIE**

În timpul redării, apăsați SUBTITLE-ON/OFF pentru a activa sau a dezactiva subtitrarea și apăsați repetat SUBTITLE pentru a selecta limbă dorită pentru subtitrare.

### SAU

În timpul redării, apăsați DISPLAY pentru a afișa meniul redării.

Folosiți ▲ ▼ pentru a selecta opțiunea [Subtitrare] și apoi ◀ ▶ pentru a selecta limbă dorită pentru subtitrare.

### Notă:

Unele discuri vă permit să schimbați selecția pentru subtitrare numai din meniul discului. Dacă aceasta este situația, apăsați butonul TITLE/POP-UP sau DISC MENU și alegeți subtitrarea corespunzătoare din opțiunile meniului discului.

## Folosirea meniului de căutare **BD DVD AVCHD MOVIE**

În timpul redării, apăsați SEARCH pentru a afișa meniul de căutare.

Apăsați ◀ ▶ pentru a sări cu 15 secunde înainte sau înapoi.

### Sfat:

Puteți selecta un punct pe care doriți să-l săriți ținând apăsat butonul ◀ ▶.

### Notă:

Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.

## Selectarea unui fișier de subtitrare **MOVIE**

Dacă denumirea fișierului film și a fișierului de subtitrare este aceeași, fișierul de subtitrare este redat automat când începe redarea fișierului film. Dacă denumirea fișierului de subtitrare diferă de cea a fișierului film, trebuie să selectați fișierul de subtitrare din meniul [Film] înainte de a începe redarea filmului.

Folosiți ▲ ▼ ◀ ▶ pentru a selecta fișierul de subtitrare pe care doriți să-l redați în meniul [Film] și apoi apăsați MARKER. Apăsați din nou MARKER pentru a deselecta fișierul de subtitrare. Fișierul de subtitrare selectat va fi afișat când începeți să redați fișierul film. Dacă apăsați STOP (■) în timpul redării, fișierul de subtitrare selectat va fi anulat.

## Folosirea butoanelor colorate (A, B, C, D) **BD**

Aceste butoane sunt disponibile numai în timpul redării conținutului BD-J. Folosiți butoanele corespunzătoare conform indicațiilor de pe display. În funcție de conținutul discului, funcțiile fiecărui buton pot diferi.

## Memorarea ultimei scene **BD DVD**

Acest aparat memorează ultima scenă de pe ultimul disc vizionat. Ultima scenă rămâne în memorie chiar dacă scoateți discul din aparat sau dacă închideți aparatul. Dacă puneți un disc care are scena memorată, aceasta este reapelată automat.

### Note:

- Setările sunt memorate pentru a fi folosite oricând.
- Acest aparat nu memorează setările unui disc dacă îl opriți înainte de a începe redarea discului.
- Ultima scenă memorată pentru un disc anterior este ștersă după redarea unui disc diferit.
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă în funcție de disc.

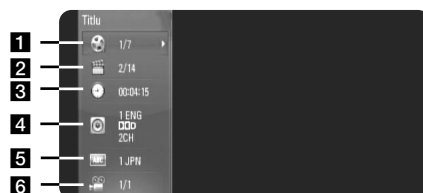
## Screen Saver

Imaginea de screen saver apare când ați lăsat player-ul în modul oprit timp de circa cinci minute. Dacă screen saver-ul este afișat timp de cinci minute, aparatul se oprește automat.

De asemenea, va apărea screen saver-ul în momentul în care redați muzică timp de aproximativ cinci minute, dar playerul nu se poate opri.

## Afișarea informațiilor discului

	PE TELECOMANDĂ
1 Redați discul încărcat în aparat:	PLAY (▶)
2 Afișați meniul redării:	DISPLAY
3 Selectați un element:	▲ ▼
4 Modificați setările din meniul redării:	◀ ▶
5 Ieșiți din meniul redării discului:	DISPLAY



- 1 Titlu/Melodie – Numărul titlului / track-ului curent / numărul total de titluri / track-uri.
- 2 Capitol – numărul capitolului curent/numărul total de capitole.
- 3 Timp – timpul de redare trecut.
- 4 Audio – limbă sau canalul audio selectat.
- 5 Subtitrare – subtitrarea selectată.
- 6 Unghi – unghiul selectat/numărul total de unghiuri.

### Note:

- Dacă nu apăsați nici un buton timp de câteva secunde, afișajul de pe ecran dispare.
- La unele discuri nu poate fi selectat un număr de titlu.
- Este posibil ca un anumit element să nu fie disponibil la anumite discuri sau titluri.
- Dacă este redat un titlu BD interactiv, unele informații de setare sunt afișate pe ecran, dar nu pot fi schimbate.

## Trecerea la alt titlu/capitol/track

**BD DVD AVCHD MOVIE**

Dacă un disc are mai mult de un titlu/capitol/track, puteți trece la un alt titlu/capitol/track.

Apăsați DISPLAY în timpul redării și apoi folosiți ▲ / ▼ pentru a selecta iconița [Titlu/Capitol/Melodie]. Apăsați apoi butonul numeric corespunzător (0-9) sau ◀ / ▶ pentru a selecta numărul titlului/capitolului/track-ului.

## Redare de la momentul selectat

**BD DVD AVCHD MOVIE**

Apăsați DISPLAY în timpul redării. În căsuța de căutare după timp apare timpul de redare trecut. Selectați opțiunea [Timp] și apoi introduceți timpul de începere dorit cu ore, minute și secunde, de la stânga la dreapta. De exemplu, pentru a găsi o scenă la 2 ore, 10 minute și 20 secunde, introduceți "21020" și apăsați ENTER. Dacă introduceți cifre greșite, apăsați CLEAR și introduceți cifrele corecte.

### Notă:

Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.

## Vizionare dintr-un unghi diferit **BD DVD**

Dacă discul conține scene înregistrate cu unghiuri diferite ale camerei, puteți schimba pe un unghi diferit în timpul redării. În timpul redării, apăsați DISPLAY pentru a afișa meniul redării. Folosiți ▲ ▼ pentru a selecta opțiunea [Unghi] și apoi ◀ ▶ pentru a selecta unghiul dorit.

## Redarea unui film

Playerul poate reda fișiere film de pe disc/dispozitive USB Flash Drive și conținuturi video înregistrate pe discuri DVD-RW (mod VR). Înainte de a reda fișiere film, citiți "Cerințe pentru fișierele film".

### PE TELECOMANDĂ

<b>1 Introduceți un disc/USB Flash Drive care are conținut film.</b>	–
<b>2 Afișați [Meniu Principal]:</b>	HOME
<b>3 Selectați opțiunea [Film]:</b>	◀ ▶, ENTER
<b>4 Selectați un film din meniul [Film]:</b>	▲ ▼
<b>5 Redați filmul selectat:</b>	PLAY (▶)
<b>6 Opriți redarea:</b>	STOP (■)

#### Note:

- Când USB Flash Drive-ul este conectat și simultan este introdus un disc, va apărea meniul pentru selectarea unui suport media. Selectați un suport media și apoi apăsați ENTER.
- Puteți folosi diferite funcții de redare. Consultați paginile 23-25.
- În meniul [Film], folosiți butonul roșu sau pe cel albastru pentru a vă deplasa la primul sau la ultimul fișier sau track și butonul verde sau cel galben pentru a vă deplasa la pagina anterioară sau la următoarea.
- Discurile în format DVD-VR nefinalizate nu pot fi redare pe acest player.
- Unele discuri DVD-VR sunt înregistrate cu date CPRM de către un DVD RECORDER. Acest aparat nu suportă aceste tipuri de discuri.

#### Ce este CPRM?

CPRM este un sistem de protecție la copiere (cu sistem de demodulare) care permite numai înregistrarea programelor de difuzare "copy once" (o singură copiere). CPRM reprezintă Protecția Conținutului pentru medii care pot fi înregistrate.

## Observație pentru afișarea subtitrării DivX

Dacă subtitrarea nu este afișată corect, țineți apăsat SUBTITLE timp de 3 secunde în timpul redării. Apare codul de limbă.

Apăsați repetat SUBTITLE pentru a selecta un alt cod de limbă, până când subtitrarea apare corect și apoi apăsați ENTER.

## Cerințe pentru fișierele film (USB/DISC)

Compatibilitatea fișierelor film cu acest player este limitată astfel:

**Rezoluție disponibilă:** 1920 x 1080 (I x H) pixeli

**Extensii de fișiere:** ".avi", ".divx", ".mpg", ".mpeg", ".mp4", ".mkv"

**Subtitrări care pot fi redare:** SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), VobSub (.sub) SubViewer 1.0 (.sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

**Format de codec care poate fi redat:** "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "XVID", "DIVX6.xx" (numai redare standard), H.264/MPEG-4 AVC, DIVX-HD, MPEG1 SS, MPEG2 PS, MPEG2 TS

**Format audio care poate fi redat:** "Dolby Digital", "DTS", "MP3", "WMA", "AC3", "AAC"

**Frecvența de eșantionare:** în limitele a 32-48 kHz (WMA), în limitele a 16-48 kHz (MP3)

**Rata de eșantionare (bit rate):** în limitele a 20-320 kbps (WMA), în limitele a 32-320 kbps (MP3)

**Format CD-R/RW, DVD±R/RW, BD-R/RE:**

ISO 9660+JOLIET, format UDF și UDF Bridge

**Număr maxim de fișiere / folder:** Sub 2000

- Denumirea fișierului film și a subtitrării este limitată la 180 caractere.
- Cu acest aparat nu sunt compatibile toate formatele Audio WMA și AAC.
- Fișierele film HD aflate pe CD sau USB 1.0/1.1 este posibil să nu fie redare corect. Pentru redarea fișierelor film HD se recomandă BD, DVD sau USB 2.0.
- Acest player suportă profil H.264/MPEG-4 AVC Principal, ridicat la nivelul 4.1. Pentru un fișier cu un nivel mai ridicat, mesajul de avertizare va apărea pe ecran.
- Acest player nu suportă fișiere înregistrate cu GMC<sup>\*1</sup> sau Qpel<sup>\*2</sup>. Acestea sunt tehnici de codare video în MPEG4 standard, cum au DivX și XVID.

\*1 GMC – Global Motion Compensation  
(Compensatie globală de mișcare)

\*2 Qpel – Quarter pixel (un sfert de pixel)

## Pentru a asculta muzică

Player-ul poate reda audio CD-uri și fișiere MP3/WMA. Înainte de a reda fișiere MP3/WMA, citiți "Cerințe pentru fișierele audio MP3/WMA".

### PE TELECOMANDĂ

<b>1 Introduceți un Audio CD sau un disc/ USB Flash Drive care conține fișiere MP3/WMA.</b>	–
<b>2 Afișați [Meniu Principal]:</b>	<b>HOME</b>
<b>3 Selectați opțiunea [Muzică]:</b>	<b>◀▶, ENTER</b>
<b>4 Selectați o melodie din meniul [Muzică]:</b>	<b>▲▼◀▶</b>
<b>5 Redați melodia selectată:</b>	<b>PLAY (▶)</b>
<b>6 Opriți redarea:</b>	<b>STOP (■)</b>



Exemplu) fișiere MP3

#### Note:

- Când USB Flash Drive-ul este conectat și simultan este introdus un disc, va apărea meniul pentru selectarea unui suport media. Selectați un suport media și apoi apăsați ENTER.
- Puteți folosi diferite funcții de redare. Consultați paginile 23-25.

#### Sfaturi

- Pentru a merge direct la orice track sau fișier și pentru a-l reda, introduceți numărul track-ului / fișierului utilizând butoanele numerice (0-9).
- Redarea poate începe automat dacă introduceți un Audio CD.
- Folosiți ▲▼◀▶ pentru a selecta un folder și apoi apăsați ENTER - puteți vedea fișierele din folder. Dacă doriți să vă deplasați la directorul superior sau inferior, folosiți ▲▼ pentru a vă deplasa la directorul dorit.
- În meniul [Muzică], folosiți butonul roșu sau pe cel albastru pentru a vă deplasa la primul sau la ultimul fișier sau track și butonul verde sau cel galben pentru a vă deplasa la pagina anterioară sau la următoarea.
- Indicatorul egalizorului nu este cuplat la muzică în timpul redării.
- Dacă există un cod imposibil de exprimat în denumirea fișierului, acesta poate fi afișat ca ilizibil.

### Cerințe pentru fișierele audio MP3/ WMA (USB/DISC)

**Extensii de fișiere:** ".mp3", ".wma"

#### Frecvența de eșantionare:

În limitele a 8-48 kHz (WMA), în limitele a 11-48 kHz (MP3)

**Rata de eșantionare (bit rate):** în limitele a 8-320 kbps (WMA, MP3)

#### Format CD-R/RW, DVD±R/RW, BD-R/RE:

ISO 9660+JOLIET, format UDF și UDF Bridge

#### Număr maxim de fișiere / folder:

Sub 2000 (număr total de fișiere și foldere)

#### Observații cu privire la fișierele MP3/WMA

- În funcție de mărimea și numărul fișierelor MP3/WMA, citirea conținutului suportului media poate dura câteva minute.
- Acest aparat nu suportă ID3 Tag încorporat în fișierul MP3.
- Este posibil ca timpul total de redare indicat pe ecran să nu fie corect pentru fișierele VBR.

## Vizualizarea unei fotografii

Acest aparat poate reda fișiere foto. Înainte de a reda fișiere foto, citiți "Cerințe pentru fișierele foto" de la pagina 30.

### PE TELECOMANDĂ

<b>1 Introduceți un disc/USB Flash Drive care conține fișiere foto.</b>	—
<b>2 Afișați [Meniu Principal]:</b>	<b>HOME</b>
<b>3 Selectați opțiunea [Fotografie]:</b>	<b>◀▶, ENTER</b>
<b>4 Selectați o fotografie din meniul [FOTOGRAFIE]:</b>	<b>▲▼◀▶</b>
<b>5 Afișați fotografia selectată pe tot ecranul:</b>	<b>ENTER</b>
<b>6 Afișați fotografia următoare sau anterioară:</b>	<b>◀◀ / ▶▶</b>
<b>7 Reveniți la ecranul meniului [FOTOGRAFIE]:</b>	<b>STOP (■)</b>



#### Note:

- Când USB Flash Drive-ul este conectat și simultan este introdus un disc, va apărea meniul pentru selectarea unui suport media. Selectați un suport media și apoi apăsați ENTER.
- Puteți porni rularea diapozitivelor apăsând PLAY (▶) când este selectat fișierul foto în meniul [Fotografie].
- În meniul [Fotografie], folosiți butonul roșu sau pe cel albastru pentru a vă deplasa la primul sau la ultimul fișier și butonul verde sau cel galben pentru a vă deplasa la pagina anterioară sau la următoarea.
- Puteți schimba modul de vizualizare a listei conținutului apăsând repetat DISPLAY.

## Opțiuni în timpul vizualizării unui fișier foto pe tot ecranul

Puteți utiliza diferite opțiuni în timpul vizualizării unei imagini pe tot ecranul. Folosiți ▲▼◀▶ pentru a selecta o opțiune și folosiți opțiunile după cum se descrie mai jos.



- 1 Folosiți ◀▶ pentru a trece la fișierul anterior sau următor.
- 2 Apăsați ENTER pentru a începe redarea unui slide show sau pentru a o întrerupe temporar.
- 3 Apăsați ENTER pentru a reda muzică de fundal sau pentru a o întrerupe temporar. Această opțiune este disponibilă după ce muzică de fundal a fost selectată cu ajutorul opțiunii [Alegere Muzică].
- 4 Selectați muzica de fundal.
  - 1) Apăsați ENTER și va apărea meniul.
  - 2) Folosiți ▲▼◀▶ pentru a selecta un suport media sau un folder în care există fișier (fișiere) muzică.
  - 3) Apăsați ENTER pentru a confirma selecția.
- 5 Apăsați ENTER pentru a roti imaginea în sensul acelor de ceasornic. Această opțiune nu este disponibilă în timpul redării slide show.
- 6 Folosiți butonul verde sau butonul galben pentru a mări sau a micșora imaginea. Vă puteți deplasa în imaginea mărită cu ajutorul butoanelor ▲▼◀▶. Apăsați RETURN pentru a ieși din meniul [Zoom] și pentru a reveni la dimensiunea normală a imaginii.
  - Funcția Zoom poate fi utilizată cu ajutorul butonului ZOOM de pe telecomandă.

- 7** Folosiți ▲▼ pentru a selecta o opțiune dintre [efect] sau [înt.]. Folosiți ◀▶ pentru modificare și apăsați ENTER pentru a seta opțiunea selectată.

[efect] – Puteți aplica diferite efecte atunci când redați fotografii ca diapozitive.

Oprit : Redare diapozitive fără niciun efect.

Aleatoriu : Efectele diapozitivelor sunt aplicate aleatoriu.

rule : Rulează o fotografie din diferite direcții.

Ușă : Fotografia va apărea ca deschiderea unei uși.

Grilaj : Fotografia va apărea din piese separate până când se formează imaginea pe tot ecranul.

[înt.] – Puteți seta timpul de întârziere a fotografiilor când rulați diapozitive.

- 8** Apăsați ENTER pentru a ieși din meniul cu opțiuni. Pentru a afișa din nou meniul, apăsați ENTER.

#### Sfaturi:

- Pentru fișierele de pe un disc sau un USB Flash Drive, puteți introduce numărul fișierului cu ajutorul butoanelor numerice (0-9) pentru a merge direct la un anumit fișier.
- Puteți trece la fișierul anterior sau următor apăsând ◀◀ sau ▶▶ în timpul vizualizării unui fișier foto pe tot ecranul.
- Puteți porni redarea diapozitivelor fără meniul de opțiuni, apăsând PLAY (▶) în timpul vizualizării unui fișier foto pe tot ecranul.
- Folosiți ▲▼◀▶ pentru a selecta un folder și apoi apăsați ENTER și puteți vedea fișierele din folder. Dacă doriți să vă deplasați la directorul superior sau inferior, folosiți ▲▼ pentru a vă deplasa la directorul dorit.
- Dacă există un cod imposibil de exprimat în denumirea fișierului, acesta poate fi afișat ca ilizibil.

## Cerințe pentru fișierele foto (USB/DISC)

**Extensii de fișiere:** “.jpg”, “.jpeg”, “.png”

#### Dimensiune recomandată:

Mai puțin de 4,000 x 3,000 x 24 biți/pixel

Mai puțin de 4,000 x 3,000 x 32 biți/pixel

#### Format CD-R/RW, DVD±R/RW, BD-R/RE:

ISO 9660+JOLIET, format UDF și UDF Bridge

#### Număr maxim de fișiere / folder:

Sub 2,000 (număr total de fișiere și foldere)

#### Observații cu privire la fișierele foto

- Fișierele imagine foto cu compresie fără pierderi și progresive nu sunt suportate.
- În funcție de mărimea și numărul fișierelor foto, citirea conținutului suportului media poate dura câteva minute.

## Referință

### Folosirea telecomenzii livrate la un televizor

Puteți controla volumul, sursa de intrare și pornirea/oprirea televizorului dvs. cu telecomanda livrată.

Puteți controla televizorul cu ajutorul butoanelor de mai jos.



Butoane control TV

Dacă apăsați	Puteți
TV POWER	Deschide sau închide televizorul.
AV/INPUT	Comuta sursa de intrare între televizor și alte surse de intrare.
PR/CH +/-	Scana în sus și în jos prin canalele memorate.
VOL +/-	Regla volumul televizorului.
TV MUTE	Înterupe temporar sunetul televizorului; apăsați încă o dată pentru revenire.

#### Notă:

În funcție de aparatul conectat, este posibil să nu puteți controla televizorul cu ajutorul unora dintre butoane.

### Setarea telecomenzii pentru a o putea utiliza la televizorul dvs.

Puteți controla televizorul cu telecomanda livrată.

Dacă televizorul dvs. se află în tabelul de mai jos, setați codul respectiv al producătorului.

În timp ce țineți apăsat butonul TV POWER, introduceți codul producătorului televizorului dvs. cu ajutorul butoanelor numerice (vezi tabelul de mai jos).

Eliberați butonul TV POWER pentru a finaliza setarea.

Producător	Număr de cod
LG / GoldStar	1 (implicit), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

În funcție de televizor, este posibil ca unele butoane sau chiar toate să nu funcționeze chiar și după introducerea codului corect al producătorului. Când înlocuiți bateriile telecomenzii, este posibil ca numărul de cod să revină la setarea inițială implicită. Setați din nou numărul de cod corespunzător.

### Resetarea aparatului

#### Dacă observați unul dintre următoarele simptome.

- Aparatul este în priză, însă nu se aprinde și nu se stinge.
- Display-ul de pe panoul frontal nu funcționează.
- Aparatul nu funcționează normal.

#### Puteți reseta aparatul astfel.

- Țineți apăsat butonul POWER timp de cel puțin cinci secunde. Astfel, aparatul va fi forțat să se stingă; porniți apoi din nou aparatul.
- Scoateți cablul de alimentare, așteptați cel puțin cinci secunde și introduceți-l din nou.

## Coduri de limbă

Folosiți această listă pentru a introduce limbă dorită pentru următoarele setări inițiale: [Audio Disc], [Subtitrarea discului] și [Meniul Disc].

Codul	de limbă	Codul	de limbă	Codul	de limbă	Codul	de limbă	Codul	de limbă	Codul	de limbă
Afar	6565	Croată	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tajik	8471
Afrikaans	6570	Cehă	6783	Ebraică	7387	Lituaniană	7684	Retoromană	8277	Tamil	8465
Albaneză	8381	Daneză	6865	Hindi	7273	Macedoneană	7775	Română	8279	Telugu	8469
Ameharic	6577	Olandeză	7876	Maghiară	7285	Malgașă	7771	Rusă	8285	Thailandeză	8472
Arabă	6582	Engleză	6978	Islandeză	7383	Malaeză	7783	Samoană	8377	Tonga	8479
Armeană	7289	Esperanto	6979	Indoneziană	7378	Malayalam	7776	Sanscrită	8365	Turcă	8482
Assameză	6583	Estonă	6984	Interlingua	7365	Maori	7773	Galeză scoțiană	7168	Turkmenă	8475
Aymara	6588	Feroeză	7079	Irlandeză	7165	Marathi	7782	Sârbă	8382	Twî	8487
Azerbaidjană	6590	Fiji	7074	Italiană	7384	Moldovenească	7779	Sârbo-croată	8372	Ucraineană	8575
Bashkir	6665	Finlandeză	7073	Japoneză	7465	Mongolă	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Bască	6985	Franceză	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Uzbekă	8590
Bengaleză, Bangla	6678	Frisiană	7089	Kashmiri	7583	Nepaleză	7869	Singaleză	8373	Vietnameză	8673
Bhutaneză	6890	Galiciană	7176	Kazakhă	7575	Norvegiană	7879	Slovacă	8375	Volapük	8679
Bihari	6672	Georgiană	7565	Kirghiză	7589	Oriya	7982	Slovenă	8376	Velsă	6789
Bretonă	6682	Germană	6869	Coreeană	7579	Panjabi	8065	Spaniolă	6983	Wolof	8779
Bulgară	6671	Greacă	6976	Kurdă	7585	Pashto, Pushto	8083	Sudaneză	8385	Xhosa	8872
Burmeză	7789	Groenlandeză	7576	Laotiană	7679	Persană	7065	Swahili	8387	Idiș	7473
Bielorusă	6669	Guarani	7178	Latină	7665	Polonă	8076	Suedeză	8386	Yoruba	8979
Chineză	9072	Gujarati	7185	Letonă, Lettish	7686	Portugheză	8084	Tagalog	8476	Zulu	9085

## Coduri regionale

Alegeți un cod regional din această listă.

Codul	regional	Codul	regional	Codul	regional	Codul	regional	Codul	regional	Codul	regional
Afghanistan	AF	Costa Rica	CR	Groenlanda	GL	Maldiva	MV	Paraguay	PY	Sri Lanka	LK
Argentina	AR	Croatia	HR	Hong Kong	HK	Mexic	MX	Filipine	PH	Suedia	SE
Australia	AU	Republica Cehă	CZ	Ungaria	HU	Monaco	MC	Polonia	PL	Elveția	CH
Austria	AT	Danemarca	DK	India	IN	Mongolia	MN	Portugalia	PT	Taiwan	TW
Belgia	BE	Ecuador	EC	Indonezia	ID	Maroc	MA	România	RO	Thailanda	TH
Bhutan	BT	Egipt	EG	Israel	IL	Nepal	NP	Federația Rusă	RU	Turcia	TR
Bolivia	BO	El Salvador	SV	Italia	IT	Olanda	NL	Arabia Saudită	SA	Uganda	UG
Brazilia	BR	Etiopia	ET	Jamaica	JM	Antilele Olandeze	AN	Senegal	SN	Ucraina	UA
Cambodgia	KH	Fiji	FJ	Japonia	JP	Noua Zeelandă	NZ	Singapore	SG	Statele Unite	US
Canada	CA	Finlanda	FI	Kenya	KE	Nigeria	NG	Republica Slovacă	SK	Uruguay	UY
Chile	CL	Franta	FR	Kuwait	KW	Norvegia	NO	Slovenia	SI	Uzbekistan	UZ
China	CN	Germania	DE	Libia	LY	Oman	OM	Africa de Sud	ZA	Vietnam	VN
Columbia	CO	Marea Britanie	GB	Luxemburg	LU	Pakistan	PK	Coreea de Sud	KR	Zimbabwe	ZW
Congo	CG	Grecia	GR	Malaezia	MY	Panama	PA	Spania	ES		



## Depanare

Simptom	Cauza posibilă	Remediu
Nu există curent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cablul de alimentare este deconectat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conectați cablul de alimentare la priza de perete.</li> </ul>
Player-ul este deschis, dar nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nu ați introdus nici un disc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduceți un disc.</li> </ul>
Nu există imagine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Televizorul nu este setat să primească ieșire cu semnal video.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selecți modul de intrare video corect la televizor.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cablul video nu este bine conectat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conectați bine cablul video.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Televizorul dvs. nu poate folosi rezoluția selectată.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selecți altă rezoluție cu ajutorul butonului RESOLUTION.</li> </ul>
Nu există sunet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Echipamentul conectat cu cablul audio nu este setat să primească ieșire cu semnal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selecți modul de intrare corect la receiverul audio, astfel încât să puteți recepționa sunetul din player.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentarea este întreruptă la echipamentul conectat cu cablul audio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deschideți echipamentul conectat cu cablul audio.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Opțiunile [Audio] nu sunt setate corect.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Setați opțiunile [Audio] în poziția corectă. (A se vedea pagina 20)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Player-ul se află în modul de redare inversă, derulare înainte, redare lentă sau pauză.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reveniți la redarea normală.</li> </ul>
Player-ul nu începe redarea.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Discul este așezat invers.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduceți discul cu partea înregistrată în jos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ați introdus un disc care nu poate fi redat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduceți un disc care poate fi redat. (Verificați tipul discului și codul regional).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este setat un nivel de clasificare.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dezactivați funcția de clasificare sau schimbați nivelul de clasificare.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Discul a fost înregistrat pe alt aparat și nu a fost finalizat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Finalizați discul pe aparatul respectiv.</li> </ul>
Telecomanda nu funcționează corect.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Telecomanda nu este îndreptată către senzorul de la player.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Îndreptați telecomanda către senzorul de la player.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Telecomanda este prea departe de player.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Folosiți telecomanda mai aproape de player.</li> </ul>

## Specificații

### General

<b>Cerințe curent electric:</b>	AC 200-240 V, 50/60 Hz
<b>Consum curent:</b>	23 W
<b>Dimensiuni (L x H x A):</b>	Aprox. 430 x 35 x 200 mm fără piciorușe
<b>Greutate netă (aproximativă):</b>	2,7 kg
<b>Temperatura de operare:</b>	5 °C la 35 °C
<b>Umiditatea de operare:</b>	5 % la 90 %

### Ieșiri

<b>VIDEO OUT:</b>	1 Vp-p, 75 Ω, sincronizare negativă, mufă RCA x 1
<b>HDMI OUT (video/audio):</b>	19 pini (HDMI standard, Tip A)
<b>ANALOG AUDIO OUT:</b>	2,0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, mufă RCA (S, D) x 1
<b>DIGITAL OUT (COAXIAL):</b>	0,5 V (p-p), 75 Ω, mufă RCA x 1

### Intrări

<b>INTRARE USB:</b>	4 pini (USB 2.0 / 1.1 standard)
<b>Alimentare curent Bus (USB):</b>	curent continuu (DC) 5 V --- 500 mA

### Sistem

<b>Laser:</b>	Semiconductor laser, lungime undă: 405 nm / 650 nm
<b>Sistem semnal:</b>	Sistem TV color PAL/NTSC standard
<b>Frecvență de răspuns:</b>	20 Hz la 20 kHz (Eșantionare 48 kHz, 96 kHz, 192 kHz)
<b>Raport semnal-zgomot:</b>	Peste 100 dB (numai conectori ANALOG OUT)
<b>Distorsiune armonică:</b>	Sub 0,008 %
<b>Dinamică:</b>	Peste 95 dB

### Accesorii

Telecomandă (1), Baterii (1)

### Asistență pentru clienți

Puteți actualiza player-ul cu ajutorul celui mai nou software, pentru a îmbunătăți funcționarea produsului și/sau pentru a aduce noi caracteristici. Pentru a obține cele mai noi programe software pentru acest player (dacă au fost făcute actualizări), vizitați <http://lgservice.com> sau contactați centrul LG Electronics de relații cu clienții.

- Designul și specificațiile pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă.

## Observație cu privire la software-ul “open source”

Următoarele executabile GPL și biblioteci LGPL folosite la acest produs fac obiectul contractelor de licență GPL2.0/LGPL2.1:

**EXECUTABLE GPL:** Linux kernel 2.6, bash, busy box, dhcpcd, mtd-utils, net-tools, procs, sysutils, tinylogin

**BIBLIOTECI LGPL:** uClibc, DirectFB, iconv, cairo, gnutls, libcrypt, libgpgerr, libusb

**BIBLIOTECĂ gSOAP Licență publică 1.3:** gsoap

LG Electronics se oferă să vă pună la dispoziție pe un CD-ROM codul sursă, pentru o taxă care acoperă costurile de distribuție, cum ar fi costurile de media, transport și manipulare, în urma unei solicitări trimise pe e-mail la LG Electronics la adresa: [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Această ofertă este valabilă pentru o perioadă de trei (3) ani de la data distribuirii acestui produs de către LG Electronics.

Puteți obține o copie a licențelor GPL, LGPL la adresa <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html> și <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>. De asemenea, puteți obține o copie a licenței publice gSOAP la adresa <http://www.cs.fsu.edu/~engelen/license.html>.

Acest software se bazează în parte pe eforturile Independent JPEG Group copyright© 1991-1998, Thomas G. Lane.

Acest produs conține

- Bibliotecă “Free type”: copyright © 2003 Proiectul Free Type ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)).
- Bibliotecă libpng: copyright © 2004 Glenn Randers-Pehrson
- Bibliotecă cu compresie zip: Copyright © 1995-2002 Jean-loup Gailly și Mark Adler.
- Bibliotecă Expat: copyright© 2006 susținătorii Expat.
- Bibliotecă OpenSSL:
  - Software criptografic scris de Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)).
  - Software scris de Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).
  - Software elaborat de OpenSSL Project pentru utilizare la trusa de instrumente OpenSSL. (<http://www.openssl.org>)

- Bibliotecă libcurl: Copyright© 1996-2008, Daniel Stenberg, [daniel@haxx.se](mailto:daniel@haxx.se).
- Bibliotecă boost C++: © Copyright Beman Dawes 1999-2003
- UPnP SDK : Copyright © 2000-2003 Intel Corporation
- Libnet: © 1998-2004 Mike D. Schiffman [mike@infonexus.com](mailto:mike@infonexus.com)
- Libpcap

Acest produs conține și alte programe software “open source”.

- Copyright © David L. Mills 1992-2006
  - Copyright © 1998-2003 Daniel Veillard.
  - Copyright © 1998, 1999 Thai Open Source Software Centre Ltd.
  - Copyright © 1990 The Regents of the University of California.
  - Copyright © 1998-2005 The OpenSSL Project.
  - Copyright © 1991, 1992 Paul Kranenburg <[pk@cs.few.eur.nl](mailto:pk@cs.few.eur.nl)>
  - Copyright © 1993 Branko Lankester <[branko@hacktic.nl](mailto:branko@hacktic.nl)>
  - Copyright © 1993 Ulrich Pegelow <[pegelow@moorea.uni-muenster.de](mailto:pegelow@moorea.uni-muenster.de)>
  - Copyright © 1995, 1996 Michael Elizabeth Chastain <[mec@duracef.shout.net](mailto:mec@duracef.shout.net)>
  - Copyright © 1993, 1994, 1995, 1996 Rick Sladkey <[jrs@world.std.com](mailto:jrs@world.std.com)>
  - Copyright © 1999,2000 Wichert Akkerman <[wakkerma@debian.org](mailto:wakkerma@debian.org)>
- Toate drepturile rezervate.

Prin prezenta se acordă gratuit permisiunea oricărei persoane care obține o copie a acestui software și a fișierelor documentare asociate (“Software”) pentru a utiliza software-ul fără restricții, inclusiv dreptul de a utiliza, copia, modifica, uni, publica, distribui, acorda sublicență și/sau vinde copii ale software-ului, dar nu numai aceste drepturi, precum și de a permite persoanelor cărora le furnizează software-ul să facă aceste lucruri, în următoarele condiții:

SOFTWARE-UL ESTE FURNIZAT “CA ATARE”, FĂRĂ GARANȚII DE NICI UN FEL, FIE EXPLICITE, FIE IMPLICITE, INCLUSIV GARANȚII DE VANDABILITATE, ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP SAU NEÎNCĂLCARE, DAR NU NUMAI ACESTE. AUTORII SAU PROPRIETARII DREPTURILOR DE AUTOR NU SUNT ÎN NICI O SITUAȚIE RESPONSABILI PENTRU NICI UN FEL DE RECLAMAȚII, DAUNE SAU ALTE RĂSPUNDERI, FIE ÎN DERULAREA UNUI CONTRACT, PREJUDICIU SAU ALTCEVA, CARE AR DECURGE SAU AR AVEA LEGĂTURĂ CU SOFTWARE-UL SAU CU UTILIZAREA SA ORI CU ALTE ACTIVITĂȚI CARE IMPLICĂ SOFTWARE-UL.

